



Tombola

Pro Genius Egyesület tombolajegyeket bocsátott ki *Agricola Lídia* (1914-1994) egyik festményének kisorsolására. Az 1965-ben készült, 95x75 centiméteres olajfestmény felbecsült értéke 5000 lej. Tombolajegyek 10 lejes áron kaphatók a *Bányavidéki Új Szó* szerkesztésében, a *Teleki Magyar Házban*, valamint a máramarosszigeti RMDSz-székházban is.

Az akciót már hónapokkal ezeltől elindítottuk, eddig azonban az 500-ból csupán 189 jegy talált gazdára. (Folytatás a 2. oldalon)

A Koltó-Katalin-i Csere Közbirtokosság tagjainak figyelmébe

Tisztelettel meghívom a Koltó-Katalin-i Csere Közbirtokosság tagjait december 3-án délután 18 órakor az iskolapincében tartandó közgyűlésre.

Téglás Lajos elnök

dr. Papp Lajos



Felelősségünk a Kárpát-medencében

Imadélután december 5-én

A Nagybánya-óvárosi Református Egyházközség december 5-én tartja azt az imadélutánt, amely a rossz emlékezet 2004-es népszavazásra válaszként indult útjára. A gyülekezet templomában nagytisztelet *Sánta Ibolya*, a *Budapesti Erdélyi Gyülekezet* református lelképásztora hirdeti Isten Igéjét, majd dr. Papp Lajos orvosprofesszor, szívsebész, mint a *Magyar Tudományos Akadémia* tagja tart előadást „Felelősségünk a Kárpát-medencében” címmel.

Ezen az estén együtt szeretnénk gondolkodni és imádkozni megpróbált népünkkel elvesztett népünkért, természetesen mindazokért, akiket csak elválaszt magának az Úr, a mi Istenünk!

Ne felejtse otthon családját, testvérét **december 5-én délután 5 órakor**, amikor eljön a Nagybánya-óvárosi Református Gyülekezet templomába!

Szeretettel várjuk.



Erőss Zsolt-vetítések Nagybányán

2010. november 22-december 3. között ismét Erdélybe látogat *Erőss Zsolt* hegymászó, aki ezúttal az idején *Magyarok a világ nyolcezresein* elnevezésű expedíciósorozat keretében szervezett Cho-Oyu-expedícióról fog vetítéssel egybekötött bemutatót tartani.

Nagybányán az Erdélyi Kárpát-Egyesület *Gutin Ősztálya* két előadást fog szervezni. **December 2-án 18 órakor** a már hagyományos vetítése a *Teleki Magyar Házban* (Minerilor u. 5-7.) mellett *Erőss Zsolt* a *Németh László Elméleti Líceumban* is előadást tart 14 órától.

Az előadások után megvásárolható és dedikálható *Erőss Zsolt* 2011-es falinaptára. Ugyanott keresse az *EKE* kiadványait is, az *Erdélyi Gyopárt* és a 2011-es *EKE* falinaptárát.

Szeretettel várunk minden érdeklődőt.

... nem „kulbutyiba” kell megcsinálni, hanem németesen: jól, alaposan

Interjú Csendes Lajossal, Koltó község polgármesterével (II.)

A 2004-ben községgé alakult Koltó polgármesterével, Csendes Lajossal beszélgetek az ideiglenes polgármesteri hivatal egyik kis irodájában.

– Koltó arról volt híres, hogy zöldséggel látta el a környező településeket. Mi a jelenlegi helyzet ilyen téren?

– Sajnos, nem olyan rózsás, hiszen a nagybányai piacon megjelentek a megszűnt hozott „m” zöldségek, azt az ügyeskedők felvásárolják és sokszoros áron kínálják. Most letettünk egy pályázatot, ami a mezőgazdaság fellendítését célozza meg. Létrehoztunk egy társulást, amely mindenre kiterjed: zöldegyesítés, állattenyésztés, stb. A megpályázott pénz 1 minden egyes gazda három éven keresztül kap évi ezeröttszáz eurót fejlesztésre. Három év után leellenőrzik, hogy mit sikerült elérnie. Ha nőtt a forgalma, akkor még két évig kapja az évi ezeröttszáz eurót, ami, ha úgy vesszük, nem is olyan kevés pénz, abból már lehet fejleszteni. Csak akarni kell. Említenem kell, hogy mezei utakat is csináltunk, hogy a gazdák könnyebben juthassanak ki a földjeikre. Itt szeretném felhívni a gazdák figyelmét, hogy néha-néha jó lenne ezeket az utakat javíttatni is, mert magától nem megy!

– Vállalkozói szféra Koltó-Katalinban?

– Inkább kisvállalkozókról beszélhetünk. Négy-öt embernek adnak munkát. Próbálkoznak, és többnyire sikerül is nekik. Van egy jó hír: nagyon elrehabilitált állapotban van egy tárgyalásorozat egy német céggel, amely napkollektorokat szeretne telepíteni mintegy huszonhat hektáron nálunk. A legutóbbi tárgyalásokra már terveztek jöttek. Ez újabb munkalehetőségeket

biztosítana a községben, és, nem mellesleg, bevételi lehetőség a koltói községnek, hiszen olyan kevés a bevételünk. Van egy kikötésük is: az objektumot csak roma származású koltóiak vezethetik! Különben meg holdas ellenőrző rendszer fogja felügyelni az egész telep, az esetleges meghibásodásokat azonnal jelzi a központnak.

Szerettünk volna egy vágóhidat is létesíteni Koltón, hogy a gazdák helyben tudják értékesíteni az állataikat, no meg így a minőség is garantált volna. Igen ám, de a rendelkezésre álló százezer euró nem volt elég, mivel a román államban ahhoz, hogy egy ilyen céget bejegyeztethess, minimum nyolcszáz ezer euróra van szükség! Persze, itt hatalmasabb érdekek (folytatás a 3. oldalon)

Beszélgetőtárs: Simori Sándor

Hibaigazítás

Előző lapszámunkban tévesen jelent meg Csendes Lajos koltói polgármester úr születési helye, valójában Koltón született és Katalinban lakik.

Ezúton egy kiegészítést is eszközölünk: a polgármester úr nyilatkozata során természetesen nem csak a koltóiaknak, hanem a kataliniaknak is megköszönte az önzetlen támogatást és segítséget, amit nyújtottak.

A pontatlanságokért szíves elnézésüket kérjük.

Advent a Házban

Klasszikus muzsika, karikatúra-kiállítás és könyvek, kézműves-termékek hagyományos ünnepi vására – a karácsony előtti időszakban is gazdag program várja a Teleki Ház látogatóit.

December 3-án, jövő pénteken 18.00 órai kezdettel a budapesti *Kiss Virág* (zongora) és *Dezső Sándor* (szelvény) adventi koncertjére várják a zenekedveket. M. soron *Popper* (Albumlap, Mazurka), *Beethoven* (F-dúr Szonáta op.17), *Martini* (Variációk egy szlovák témára), *Liszt* (Szerelmi álmok - csellóra és zongorára), és *Kodály* (Adagio; Magyar népdalok, Rondo) műveket szerepelnek.

December 9-én, csütörtökön 17.30 órai kezdettel *Könczey Elemér: Fejedalag* című kiállítása nyílik a Ház *Thorma János* termében. A kolozsvári *Kronika* c. napilap népszerű karikatúra-rovatának grafikusai a megnyitókerekében rövid vetített képek előadást is tartanak a főműhelytől; közreműködik a nagybányai *Profcafe Duett* (Lengyel Marius és Damján Petru).

Végül **december 11-12-én, szombaton és vasárnap** ismét lesz *Karácsonyi Vásár a Házban*: kézműves-termékek, könyvek, falinaptárak, ünnepi dekorációk, rusztikus ruhák és kiegészítők, gyermekjátékok, a karácsonyfa alá kínálkozó ajándéktárgyak várják a látogatókat. A vásár ideje alatt 15%-os kedvezménnyel vásárolhatják meg a *Teleki Társaság* kiadványait, s jó szívvel ajánljuk *Pataki János* népszerű képes útikönyveit is, amelyeket személyesen dedikál a szerző. A vásár ideje alatt, **december 11-én, szombaton délután lesz a sorsolása** *Matyikó Margit* és *Sebestyén Erzsébet* festményeinek, amelyekre a tombolajegyeket (egyenként 10 lejes áron) már most megvásárolhatják a Ház irodájában.

Hírek a Teleki Magyar Házból

A *Teleki Magyar Ház* órarendje: hétfő - péntek 14-20 óra között, szombaton 11-20 óra között. Vasárnap zárva. Telefonszámaink: 0262-212668, 0744-919166; 0740-751490.

Tanfolyamokkal kapcsolatban

A jelentkezéssel való egyeztetés alapján a *Teleki Magyar Ház* tanfolyamai a következő napokon és órarend szerint fognak zajlani:

- német tanfolyam: csütörtök 15.00 óra, első óra december 2.
- számítógépes tanfolyam: szerda 18.00 óra, első óra december 1.

A német tanfolyamra még lehet jelentkezni! Az angol tanfolyamra egyelőre még kevesen jelentkeztek, továbbra is lehet iratkozni személyesen, vagy a Ház telefonszámain!

Vár a Táncházból!

Hétfőn 18.00 órától szeretettel várjuk a Házban régi és új táncházasokat! Cserépet hozzatok magatokkal és igényeljétek a táncházas könyvecskéket! A táncházi délután végén, 2011-ben is ajándék néptánc-táborozást sorolunk ki a legszorgalmasabb táncházasok között.

Rövid hírek

* Szeretne zongorázni, vagy szívesen gyakorolna, de nincs aki tanítsa? **ZONGORALECKÉKET** indítunk a *Teleki Ház*-ban, részletek és információ az intézmény telefonszámain és irodájában.

* **KIÁLLÍTÁS** - *Debrei Éva* (Karácsod, Magyarország) eladással egybekötött festészeti kiállítása látogatható a *Teleki Magyar Ház*-ban. Szeretettel várjuk az érdeklődő közönséget!

* **GYÓGYTORNA** - a jövő kedden 17.45 órától ismét várjuk a nagybányai ASPOR csoport tagjait és az új érdeklődőket a *Teleki Magyar Ház*-ba!

* **Legközelebb december 8-án, szerdán reggel 7.30-kor indul kisbusz a Teleki Magyar Házról VÁSAROSNAMÉNY gyógyfürdőre.** Az utazási költség 40 lej, plusz 600 Ft belépő. Indulás reggel 7.30-kor a *Teleki Magyar Ház*-tól. Jelentkezni, érdeklődni az intézmény irodájában és telefon-

számain lehetséges. December 6. után visszamondott utazás esetén a már befizetett útiköltséget nem tudjuk visszatéríteni. Köszönjük megértésüket!

* **OLVASS NEKEM!** minden második szerdán 16 órakor - legközelebb december 8-án - a *Teleki Ház*-ban!

Könyvek a Házban

Nagybánya és Máramaros vidékének földtani, ásványtani, kőolajipari kutatói, irodalma a XX. század közepéig - 20 lej

Tatárok, betyárok, bányarédek (Folklorháromományok Nagybánya vidékén) - 35 lej

Nagybánya és környéke - 30 lej
Pataki János képes útikönyvei: Máramaros, ahol megállt az idő (67 lej), Székelyföld, a legendák világa (70 lej), Székelyföld ízei (70 lej), Szászföld, a várak világa - 70 lej.

Schönherr Gyula breviárium - 20 lej
Szálka Róbert: Kalandozások az ismeretlen Máramarosban - 13 lej

A Nagybánya-óvárosi Református Egyházközség története - 15 lej

Dudás Gyula festményvész katalógusa - 35 lej

Nagybányai magyar képzőművész katalógusa - 15 lej

Szilágyi Domokos családi levelezése - 15 lej

Martin János: Sorsvállalás (életrajzi regény, nagybányai vonatkozásokkal) - 20 lej

Murádin Jenő - Szücs György: Pittner Olivér (m. vészeti monográfia) - 35 lej

Murádin Jenő: Tasso Marchini - 40 lej
Murádin Jenő: Olasz földön - 15 lej
Érdeklődni, vásárolni lehet a Házban!

Képviselői fogadóórák

Béres István parlamenti képviselő továbbra is minden hónap első péntekén - elre bejelentett igény esetén a hónap harmadik péntekén is - délután 10-13 óra között a *Teleki Magyar Ház*-ban várja a kedves nagybányai és környéki választókat. Bejelentkezés a 0262-217103-as nagybányai (RMDSZ), vagy a 0262-318805-ös máramarosszigeti telefonszámon lehetséges.

Nem nek az adók és az illetékek

A Megyei Tanács úgy döntött, hogy 2011-ben nem emeli a helyi adókat és illetékeket. A döntés háttérében az áll, hogy idén 20 százalékos emelést hajtottak végre az elzárás elleni közviszonyítva, így most egyelőre nem indokolt változtatni ezen.

Ezek szerint egy városrendezési engedély továbbra is 6 és 14,40 lej közötti összegbe kerül majd, a beépítésre kerülő terület nagyságától függően. A vidéken élők csak az összeg felét kell kiegyenlítsék. A különféle butikokra, áruházi és reklámfelületekre kirótt adó négyzetméterenként 8,40 lej, a városrendezési tervek engedélyeztetése pedig tervrajzonként 33,60 lej marad. Az útmenti építmények és más szaki berendezések elhelyeztetése esetén 55 lejbe kerül. Változatlan marad a Megyei Tanácsnak alárendelt múzeumokba szóló belépőjegyek ára is.

Ugyanakkor a tanács 45 ezer lejt szavazott meg az intézményt meglátogató kántálók fogadására és az ünnepi ajándécsomagok megvásárlására. Ez utóbbiakat a *Megyei Ház* alkalmazottai és azok kiskorú gyerekei kapják majd. (tamási)

SolarCenter Romania

Nagybánya; Zorilor 67; tel.: 0744-553.095

www.solarcenter.ro email: office@solarcenter.ro

Napkollektoros fűtés rendszerek tervezése, kivitelezése és forgalmazása importőri árakon.



VITAL RT. Nagybánya - Sajtóközlemény

Tiszteletbeli látogatás



A nagybányai Polgármesteri Hivatal Tiszteletbeli Tanácsa 2010. november 18-án, csütörtökön meglátogatta a szennyvízderít állomást.

A Tiszteletbeli Tanács tagjai, Mircea Dolha alpolgármester kezdeményezésére, kifejezték abbéli óhajukat, hogy meglátogassák ezt az objektumot, és a helyszínen gyűjtsenek meg az ISPA program keretében végzett korszerűsítésekkel. Ily módon egy 15 tagú küldöttség járta be a szennyvízderít állomást, közben pedig a

Vital RT szakemberei az eszközölt fejlesztésekről tájékoztatták őket, és ismertették velük az állomás működési elvét. Az egykori városi elöljárók el voltak ragadtatva a tapasztaltaktól, mondván, hogy ez egy szükséges és hasznos beruházás a város számára.

„Ez egy nagyon nagy megvalósítás, és - mint nagybányai polgár - örömmel szolgál, hogy sikerült korszerűsíteni ezt az objektumot. Szintén megvalom, nem hittem, hogy valaha megérem, hogy egy ilyen beruházást lássak Nagybányán. Telepvezető voltam a régi szennyvízderít állomás építésénél, és nem hittem, hogy megérem, hogy ilyesmüt lássak”, nyilatkozta Fehér Mihály, a Polgármesteri Hivatal Tiszteletbeli Tanácsának a tagja. Mircea Dolha alpolgármester így nyilatkozott: „megígértem önöknek, hogy megszervezem ezt a látogatást, és örülök, hogy sikerült betartanom a szavamat. Ez nagybányai viszonylatban egy nagyon fontos megvalósítás, éppen ezért a hasonló pozitív példákkal el kell hozakodnunk, nem csak a negatívumokat kell hangoztatni.”

Egy hónappal korábban átadták az ISPA 2004/RO/16/P/PE/004-05-ös számú programjában szereplő „NAGYBÁNYA MUNICIPIUM SZENNYVÍZDERÍT ÁLLOMÁSÁNAK A FELÚJÍTÁSÁ”-ról szóló szerződésben foglalt munkálatokat.

A nagybányai szennyvízderít állomáson végzett felújítási munkálatok során:

- megépült egy új elerít állomás;
- megújultak az ülepítők és a szellőztető medencék;
- új iszapkezelő létesítmények épültek;
- bevezetésre került egy új ellenőrzési, gépesítési és adatbeviteli rendszer.

Ezek a nagybányai beruházások lehetővé teszik, hogy a fogyasztók minél jobb szolgáltatásokhoz jussanak, a környezetvédelmi elírások messzemenő betartásával, igazodva az Európai Unió erre vonatkozó elírásaihoz. A beruházás értéke meghaladja a 12 millió eurót.

Gáspárik Géza mérnök, vezérigazgató

MMG Kft.
Hera u. 10. sz., tel. 0262/218021, 218072, 0720530066.
e-mail: mmgbaiamarc@yahoo.com

TERVEZ ÉS KIVITELEZ:

- Gáz, fűtés és vízszelvényi rendszereket.
- Vízellátási és szennyvízelvezető rendszereket.

GYÁRT ÉS FORGALMAZ:

- Polietilén-acetilénmentes illesztők, gáz, víz és szennyvízelvezető hálózatoknak.
- Tipizált polietilén gázlevegővezetők - RISER
- MMG típusú gázszabályozó - mérő állomások, kist fogyasztói használatra.
- KHS típusú gázszabályozó, 10-200 köbméter közötti szabályozótartományokkal
- GÁZGÉP típusú, kompakt gázszabályozó - mérő állomások, nagyfogyasztói használatra.
- PAKOTEJ típusú, földgázzal működő, vüri és fűtési sugárzó hőszigetelők.

Kismamák, kisbabák, pocaklakók...

Kismama Klub MINDEN SZERDÁN

17.00 órától a Teleki Magyar Házban, szép idő esetén az udvaron.

Gyere el, hozd kisbabádat, gyermekedet, beszéljünk ügyes-bajos dolgainkról.

SZERETETTEL VÁRUNK!



A legfinomabb kürt skalács

Tombola

(Folytatás az első oldalról) A sorolásra csak akkor kerülhet sor, ha valamennyi jegy elkelt. A befolyt összeget a Bányavidéki Új Szó felhalmozódott államadósága törlesztésére fordítjuk.

Az 500 jegyből egy nyer. Aki megnyeri viheti a szerkesztő segítségét a tulajdonában lévő festményt.

Egy lett népével

Teljesen megtöltötték a nagybányai hívek vasárnap este a Krisztus Király templomot, búcsúja alkalmából.

Állóhelyeiben is teljesen megtelt november 21-én, vasárnap a nagybányai Krisztus Király templom, így sokan a templom udvaráról követték figyelemmel az este hat órától tartott búcsúmisét. A Szatmári Egyházmegye papjainak jelenlétében Ft. Vas Nimród kapnikbányai plébános celebrált szentmisét, melynek elején a lezajlott triduumra emlékezett vissza és annak legfontosabb üzenetét emelte ki: mindannyian Krisztus Király alattvalói vagyunk, és feladatunk a szeretet üzenetének átadása.

Prédikációjában az ünnep eredetére tekintett vissza: Krisztus Király ünnepének bár eléggé friss alapjai vannak – hiszen 1925-ben XI. Pius teszi ünneppé – gyökerei a szentírásból erednek. „A mai evangélium rámutat, hogy az a Jézus, akit a világ általában mint megváltót ismer, aki szelíd és alázatos szív, egy személyben Király is. az a király, akit keresztre feszítettek egykor és ma is sokszor, mégsem szállt le szent keresztről, ott halt meg értünk ég és föld között lebegve. király, és nem a keresztdacára, hanem éppen a kereszttel, hiszen sokakért, minden alattvalójáért kiöntötte a vérének. Általa kibékültünk Is-

tennel, testvéreinkkel, szabaddá lettünk és az országába juthatunk. Krisztus Királyról a liturgikus év folyamán többször megemlékezünk valamilyen formában, ez az ünnep azonban más, hiszen nem csak hirdeti Krisztusnak a Világ-mindenségre kiterjedő hatalmát, hanem az egyházi év végén elremutatja a történelem végső, nagy napja felé, amikor mint Úr s Király jön majd el ítélni, megítélni mindeneket. Az színe eltt játszódik le a történelem, és Isten akaratát, hogy a hatalma a világ végén nyilvánuljon ki teljesen. Az utolsó ítélet lesz a bíróság, aki összefoglalja mindent és átad az Atyának.”

Vas Nimród prédikációjában kihangsúlyozta: mi, keresztény emberek vagyunk Krisztus alattvalói: „Hittel, tanítását elfogadva megkeresztelkedtünk, de vajon megvalljuk-e t a mindennapokban? Részt veszünk-e az általa alapított kenyértörésben, a szentmisében, ahol mindannyian rá emlékezünk, t fogyasztjuk az eukarisztiában, neki adunk hálat és t dicsérik? Jézus számára fontos a közösség. Nyilvános m ködését l kezdve mindig csoport vette körül: a tizenkét apostol, majd a hetvenkét tanítvány, vé-



gül a tömeg, amely mindenütt megjelenik, ahol csak megfordul. De nem csak jelen vannak, hanem beavatják ket mindenbe, tanítja az embereket és egy lesz közülük. valóban a Messiás, egy olyan király, aki teljesen egy lett népével. Ezt az egységet a szeretet kett s parancsára, mint f parancsra alapozza: szeresd Istenedet és szeresd felebarátodat.” Nimród atya mint követend utat jelölte meg a szeretet parancsát, melyen járva eljuthatunk Krisztus országába.

A szentmise végén Ft. Szmotku Róbert plébános szólt a hívekhez, követve Krisztus Király szeretetének gondolatát. A templom oltárképére mutatott, és Krisztus széttárt karjaival az befogadó szeretetét emelte ki, amely – mint mondta – mindenkit magához ölel.

A híveket a templomból kikerülve, az udvaron felállított asztalokhoz hívták, ahol süteményekkel és meleg teával kínáltak mindenkit és marasztalták egy rövid beszélgetésre. (Józsa János)

Jótekonysági orgonakoncert lesz a Szentháromság-templomban

A jótekonysági koncertet egy nagybányai 11 éves diák megmentése végett szervezik. A beteg kisfiú komoly szív m tére szorul, amit csak az Egyesült Államokban lehet elvégezni.

A koncert szervez i szeretettel várják a nagybányaiak adományait, támogatását.

M. Odongtoo Bernadette orgonam vész koncertjére a nagybányai Szentháromság-templomban kerül sor december 7-én 18 órától.



Koncertprogram:

Bach-Vivaldi: A moll koncert BWV-593 (Allegro, Adagio, Allegro)

Bach: Partita 1: Andante. Allegro (heged : Adrian Cristea XI. o. Zeneliceum)

Bach: Trio sonata C moll BWV 526

Gounod-Bach: Ave Maria (Fuvola: te cu Maria- XII. O. Zeneliceum)

Widor: Toccata

Szeretettel várjuk a zenekedvel és adományozó lelk nagybányaiakat!

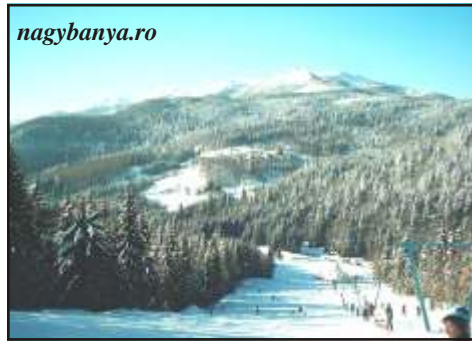
(nagybanya.ro)

Új menedékhelyet létesít Kapnikbányán...

... a Máramaros megyei hegyiment szolgálat. Jelenleg a villanyáram ellátó hálózat kialakításán dolgoznak a szakemberek, ezt követ en pedig már csak az épít telep felszámolása és a takarítás marad hátra. Az illetékesek úgy becsülik, hogy két héten belül átadásra kerül az új létesítmény.

A menedékhelyet a Roata-nak nevezett sípálya közelében létesítették, így a sídény megnyitása után a hegyiment k állandó szolgálatot teljesíthetnek a pályánál. Ez azért is fontos, mivel az a pálya, pontosabban a Roata 2. éjszaka is fogadja a téli sportok szerelmeseit.

Ugyanakkor a hegyiment szolgálat egy új hordágyat is beszerzett a sérülést szenvedett személyek szállítására, valamint vásárolt egy utánfutót, amivel a négykerekes terepmotorokat szállíthatják. Minderre összesen 40 ezer lejt költöttek.



A hegyiment szolgálatnak 29 engedéllyel rendelkező és 11 még le nem vizsgázott tagja van. Csak az esztendő harmadik negyedében a szolgálat munkatársai több, mint száz alkalommal nyújtottak segítséget a bajbajutottaknak. (tamási)

...nem „kulbutyiba” kell megcsinálni, hanem németesen: jól, alaposan

(Folytatás az els oldalról) játszanak közre, mivel a Ionescuk, Popescuk, akiknek ilyen vállalkozásaik vannak, félnek, hogy nem tudják majd eladni a silány áruikat, mert a kisvállalkozó min ségi árut termel olcsóbban! Ezzel is azt sugallják, hogy feketén csináljunk mindent, verjük át az államot, ne fizessünk adót... Agylovéses állapot. De azért nem mondtunk le a terveinkről.

– Faluturizmus?

– Megyeget. Vannak szép számmal kiadó szobák a községben, sajnos, az infrastruktúrával problémák vannak. Sovány vigasz, hogy ez jellemző az egész országra. Nincsenek újtjaink. A választások előtt szokás volt, hogy az éppen tisztségben lévő polgármester leaszfaltoztatott néhány száz méter közutat. Igen ám, de nemsokára jöttek a vizesek, gázosok, feltúrták az aszfaltot, aztán úgy

hagyták. Ilyen hozzáállással soha nem lesz el remenettel az országban.

– Köztudott, hogy Koltón jelent s roma „kisebbség” van. Mi a helyzet – hogy a ma divatos kifejezést használjam – a roma integráció terén, különös tekintettel arra a tényre, hogy régebben rend rségi források is arra utaltak, hogy az Okirályságból jött egyes gyanús alakok itt bújtak meg Koltón...

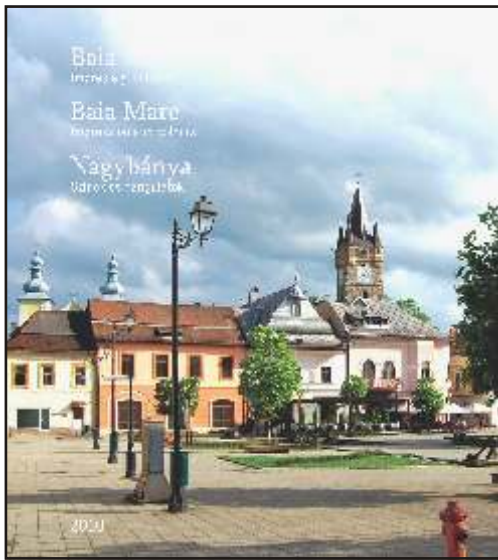
– Nem tudok ilyen esetekről, hogy hosszú távon valakik itt bújkáltak volna Koltón. Rokoni látogatásokról viszont hallottam. Különböző koltói romák sem rajonganak az ilyen alakokért és, ha akad ilyen, k közösítik ki. Az az igazság, hogy nagyon hiányzik a néhai Kovács Józsi, aki össze tudta fogni a koltói romákat, akik, ha kellett, jó magyarok is voltak. Sajnos, jelenleg nincs egy

olyan karizmatikus egyénisége a koltói roma közösségnek. Iskolájuk van, ahol román nyelven folyik a tanítás. Sajnos, a tiszta új épületre már alig lehet ráismerni, sok helyütt a rongálás nyomait láthatni. Még sok víz fog lefolyni a Láposon, amíg olyan szintre emelkedik ez a közösség, hogy rájöjjön: nem csak jogaik vannak, hanem kötelességeik is. Nagyon nehéz megoldani a cigányproblémát. A koltói romák elfoglaltak egy 27 hektáros területet, hogy építkezzenek rajta. Csak két házat sikerült felépíteniük. Utakat is csináltunk nekik és most vezetjük be a vizet. A helyzet az, hogy k azt mondják, hogy „ar trebui”, vagyis: „kellene”. Én meg azt mondom, hogy nem „kellene”, hanem tessék, csináljátok meg, mi meg támogatunk benneteket! A dolgot nem „kulbutyiba” kell megcsinálni, hanem németesen: jól, alaposan. Elküldtem a kormánynak egy kérelmet, immár két éve, adjanak pénzt, hogy villanyáramot és az elementáris vizet odavezethessük, hadd legyen annak a roma gyermeknek meg legalább a mini-

mális kondíciója a tisztálkodásra és a tanulásra. Egy fia válasza sem méltatott uraságai! Reménykedünk még európai pénzekben, hátha bejön valami, mert ha sikerül biztosítani számukra az emberi körülményeket, talán könnyebben megy az integrálódásuk is.

– Köszönöm a beszélgetést.





„Színek és hangulatok”

Múlt csütörtökön mutatták be a „Petre Dulfu” Megyei Könyvtárban a Budapesten megjelent „Színek és hangulatok” című képes albumot. A kötetet a fennállásának 14. évfordulóját ünneplő Electro Sistem Kft finanszírozásával jelenhetett meg. A kiadvány megjelentetésének az alapötlete a cég vezérigazgatójának, Blaskó Istvánnak az agyában született meg.

A Nagybányáról szóló igényes kiadvány egyik jellegzetessége, hogy három nyelven íródott, magyarul, románul és angolul is bemutatja a város legfontosabb nevezetességeit. Az összekötő szöveget Farkas Zoltán írta, román nyelvre dr. Marian Felix, angol nyelvre pedig Bodor Ágota fordította le. Az album fotói Pintér Zsolt munkáját dicsérik, aki egyben az egész munkát

is összehangolta. A kötet Dávid Lajos gondozásában jelent meg.

A könyvbemutatón megjelentek Teodor Ardelean, a könyvtár igazgatója, Ludescher István polgármester, Nicolae Suciu festőművész és Blaskó István köszöntötte.

Teodor Ardelean elismeréssel beszélt a rendhagyó kiadványról, elmondta, hogy az eddig általa bemutatott kötetek közül a „Színek és hangulatok” az egyik legszébb és legigényesebb kiadvány. Ludescher István polgármester első sorban Blaskó István mecénási tevékenységét méltatta, Nicolae Suciu festőművész pedig azt mondta, hogy szemet gyönyörködtet a fotóknak és az igényes kivitelezésnek köszönhetően az album valószínűleg alkotás.

A könyvbemutató végén Blaskó István mondott köszönetet a szép számban egybegyűlteknek, hozzátéve: az album nem kerül kereskedelmi forgalomba, a várost meglátogató vendégeknek és az általa irányított cég üzleti partnereinek ajándékozzák példányait. (tamási)

Értékes hálója

A különböző egyházi közösségek tagjainak jelenlétében, a keresztény és nemzeti értékeink megőrzéséért elkötelezett emberek párbeszédében tartották november 13-án, szombaton a szatmárnémeti Háló Találkozót.

Az együvé tartozás, összetartás és értékmegetrés jegyében telt szombaton a Szent Alajos Konviktusban a szatmárnémeti Háló Találkozó, melyre idén is sokan jöttek: régi és új ismerősök, barátok és vendégek. A Háló ugyanis a keresztény közösségek nyitott és befogadó hálózata, amely évente kerületi szinten is egybehívja mindazokat, akik készek a párbeszédre más közösségek tagjaival, szívesen gondolkodnak együtt értékeink megőrzésén, és készek tenni is ezért. Ahogy Simai Éva „bogozó” a rendezvény elején a mozgalom küldetésével kapcsolatban elmondta, a Háló bárki számára lehet segítség a megmutatkozásra, a közös tevékenységekben történő kibontakozásra, legyen fiatal vagy idős, családos vagy egyedülálló.

Az értékek felkutatása és megőrzése a Háló programjaiban is állandó téma, ezt mutatta Konrád Katalin partiumi főbogozó beszámolója, aki az elmúlt év tevékenységeit vázolta fel, köz-

tűt azokat a rendezvényeket, amelyek a különböző ünnepekhez tartozó emlékek megőrzésére irányultak. A hagyományok emlékeztetben tartását tette ki célul a tavalyi Szatmárnémetiben zajlott karácsonyi ünnepváró, de más-más helyeken tartottak farsangi, húsvéti és egyéb ünnepekhez kapcsolódó rendezvényeket.

„Múlандó, maradandó értékek” címmel Bíró Ernő, a Szent Korona Lovagrend kolozsvári tagja tartott jól össze-szedett, pontosan felépített előadást, melyben a társadalmi értékeket a lelki értékekkel tükrözte, majd rámutatott az életünket végigkísérő gazdasági értékrendszer támasztotta kihívásokra. Mint mondta, az ember célja az életen át eljutni az örök életre. Így az egész élet egy út, amelyiken járva haladunk. Ez szellemi fejlődésünk útja, melynek elengedhetetlen velejárója a család, amibe beleszülettünk; a rokonaink, akiket nem válogathatunk meg; a barátaink, akik segítségével könnyebb az úton járni; a foglalkozásunk, melynek rabjai vagyunk; a hobbink, amire a szabadidőnk elfogy; a nemzet, amelynek tagjai lettünk; az általunk alapított család, amely hivatásunk lehet gyermekeink nevelésével. Életünk során megismerkedünk a pénzzel, amely sokszor behatárolja cselekedeteinket, meghatározza életünket, eltereli figyelmünket az út lelki oldaláról, amely által ugyanakkor felszabadulhatnánk a hétköznapi gondok alól: „A felszabadulásunk nem feltétlenül azt kell jelentse, hogy ha most öt percen belül minden emberi értéket elvesztesz, akkor ugye te sem tudsz a levertséget talpra állni, hanem annak a gondolatnak a gyakorlását miszerint, ha ez lenne számomra az Úr akarata, akkor is tudjak új életet kezdeni! Tehát



leginkább lelki síkon van arra szükség, hogy e világi javaktól vagy élvezetektől függetlenekké váljunk. Megvan erre az ima és a böjti eszköze, amit használjunk fel minél több alkalommal.”

Az előadás gondolatait csoportokban tárgyalták meg a résztvevők, olyan kérdéseket feldolgozva, mint: „Odafigyelünk-e arra, hogy megéljük az Úrral való találkozás örömeit vagy csak fogyasztói vagyunk a keresztény rendezvények «m sorainak»? Tudatában vagyunk-e annak, hogy a Földön Isten kegyelmében a birtokosok vagyunk ideig-óráig és soha nem lehetünk tulajdonosok? Mikor nővünk fel arra a keresztény magaviseletre, hogy Isten kegyelmében elkezdjük másokért imádkozni?”

A délután során elhangzott még egy előadás, Sabu-Trifu Krisztina képzőművész a szent terekben fellelhető harmóniáról, az organikus formavilágról beszélt, majd különböző helymunkákra nyílt lehetőség, melyek keretén belül a nevelés, értékalkotás viszonylatában beszélgethetnek, meditatív imámódokkal ismerkedhetnek a résztvevők. A találkozót tízennyolc órától szentmisével zárták a Zárda templomban.

Az idei szatmárnémeti Háló Találkozó is megőrizte sajátosságát, amely a családi hangulatban történő felszabadult beszélgetés, az együttléti örömben történő tervezés lehet segítség minden résztvevőnek.

Józsa János



Bíró Ernő

Nyerjen festményt karácsonyra!

Sebestyén Erzsébet és Matyikó Margit egy-egy szép festményét az idei Karácsonyi Vásár keretében fogjuk kisorsolni. Tombolajegyeket ma délutántól lehet vásárolni (10 lejes áron) a Teleki Magyar Házban, ahol az eredeti festmények is megtekinthetők. A sorsolásra december 11-én, szombaton kerül sor, a pontos időpontot később közöljük. A bevétel egyharmadát a Teleki Magyar Ház céljaira ajánlották fel a képzőművészek!

Nagybánya.ro

városunk és környéke az interneten

www.nagybanya.ro

Juhász Gyula Máramarosszigeten

Máramarossziget a 18. század elején elmaradt, szegényes település volt. *Dr. Zuanna Márk* az 1730-as évek első felében mint teljhatalmú bányabiztos járt Máramarosban, és újrendezte a kincstári hivatalokat. Csakhamar rájött, hogy szervezett népoktatásra és következetes ifjúsági nevelő munkára van szükség. A rónaszéki aknai igazgató, *dr. Mitrovszky János* biztatására az udvari kincstárhoz folyamodott. A dokumentumok szerint *Zuanna Márk* a nép lelki gondozására és az ifjúságnak a katolikus hitben való nevelésére a kegyes-tanítórendnek vagy más szerzeteseknek Máramarosszigetre való letelepedését találta szükségesnek.

Az udvari kamarát meggyőzte a felterjesztés indoklása, ezért a kegyes-tanítórend felkérte azonnal rendtagokat kért. 1730. szeptember 12-én már Szigeten van az első elöljáró. *P. Chrisostomus*, továbbá a Rónaszékre kiszemelt helyettes plébános, a szigeti magyar hitshónok és egy fráter. Ideiglenes lakóhelyül egy rozoga faépületet jelöltek ki számukra. Ebben folyt a tanítás is.

1734. december 4-én megérkezett az alapítólevél, melynek értelmében 9 egyénre „*ex Ferdinandiana fundatione*” kapnak évi 600 Ft-ot, a szigeti tisztartóság pénztárából pedig 900 Ft-ot, melynek biztosítékául Krácsfalvát, Nagypatakot, Farkasrévet, Sugatagot, Hernécset, Rozáliát, Ruszkovát és Szurdokot a kincstárhoz tartozó helyiségeként kötötte le az alapító. A piaristák kettős céllal telepedtek le Szigeten: elsősorban a lelképásztorkodás biztosítása végett, másrészt a szigeti plébániát 1780-ig. E téren nem volt könnyű dolguk, de megállták a helyüket. A kincstár el Booskót és Rónaszéket is. Vállalták ezenkívül egy ideig Aknasugatag pasztorálását is. Másrészt a tanítás volt a céljuk. Már 1730-ban *Coelestin* atya 28 ifjával megkezdte a tanítást 1734-ben a kincstár költségén felépült a rendház és a templom. A kincstár 22.000 Ft-ot utalt ki, a megye pedig munkára 1000 Ft-ot fordított. A templom építése több fázisban zajlott.

A piaristáknál tanuló ifjak száma folyamatosan növekedett.

1768-ban a fából épült iskola már kezdett omladozni, egyre nagyobb veszélyt jelentve a fiatalokra nézve. *Mária Teréziához* folyamodtak a célból, de hiába. A helyzet érdemi rendezése csak *II. József* szigeti látogatása alkalmával következett be. *II. József* 1773 júliusában járt Máramarosszigeten - lóháton. Ez alkalommal a legtöbb figyelmet a kegyesrendiek helyzetére fordította. Azonnal új kérvényt kért, majd kiutaltak számukra 15.749 Ft-ot.

1774-ben hozzá is fogtak a gimnázium és a rendház építéséhez. 1775 novemberében *Virág Jácint* igazgatásával már meg is kezdték a piaristák a tanítást az új iskolaépületben. A tanulók száma ekkor 188 volt.

A város fő terének egyik sarkában, szorosan a római katolikus templom oldalához építve egyemeletes ház épült négy tanteremmel. Az emeleten, a nagyobbik helyiség volt a rajzterem, mellette, a fő térre néző ablakokkal a III. gimnáziumi osztály terme. A földszinten a nagyobb tanteremben, az emeleti rajzterem nagyságában volt az első gimnáziumi osztály-

helyisége. Mellette, a fő térre néző helyiség a IV. gimnázium tanuló részére szolgált.

A templom másik oldalán állt a piaristák rendháza, egyemeletes épület szerzetesi szobákkal, a szerzetesi élethez szükséges helyiségekkel. Ebben az épületben az emeleten volt a II. gimnáziumi osztály, egy nagyobbacska helyiségben. A földszinten, közvetlenül a bejárat mellett volt az igazgató irodája és egy szerzetesi cella. Az emeleten egy kisebb helyiségben a tanári szoba.

1766-ban egy tanár már a költészetet és szónoklatot is tanította.

1798-ban folyamodtak a filozófia tanfolyam bevezetésére érdekében, de ez nem sikerült. Az iskola továbbra is algimnázium maradt.

1802-ben leégett a rendház és a tanoda épülete a templommal együtt. A város nagy része is lángok martaléka lett. A kincstár és a helytartótanács csakhamar orvosolta a város baját.

A szigeti gimnázium hol hatosztályos, hol négyosztályos volt. Mivel a régi intézet nem felelt meg az igényeknek, a kegyes-tanítórend az 1911-12 években a piaristák gyümölcsösökertjének végében egy kétemeletes, tágas házat épített. Ennek fenntartója a kegyes-tanítórend volt, 1920-ban átvette a román állam. 1940-tól 1948-ig ismét a piaristák tanítottak benne. Az iskolák államosítása révén aztán a többi egyházi tanintézményhez hasonlóan a román állam tulajdonába ment át.

A szigeti algimnáziumban kezdte tanári pályáját *Juhász Gyula* (1906).

Máramarossziget nem volt a tehetségek temetője. *Nobobátky Károly*, a *Magyar Tudományos Akadémia* egyik alelnöke már kétévi tanárkodása után folytatta az oktatást a piaristák között.

Ezt írják *Juhász Gyuláról*: jóságos volt és nyájas. Durva, magából kikelt megnyilatkozása sohasem volt, mindig megértést mutatott tanítványai iránt. És mindig barátságos volt és derűs.

Juhász nagyon megszerette a szigeti szellemi életet, Szigetet az idők folyamán újra meg újra felidézti.

„*Kis Tisza mentén Máramaros Szigetnek
Piros tet i ködb lintegetek,
A messzi és a múlt der s ködéb l.
Egy régi szb lés egy régi tébl l.*”

Majd egy szép szonettjében így ír Máramarosszigetről:

„*Magyar Kelet bazárja volt e város,
Fajok tanyája, ódon és kies,
Közel az éghez s a magyar határhoz
S a vándorló költ höz is szíves.*”

A nagyváradi mozgalmas napok idején is visszapillant Szigetre:

„*A régi, bánatos, ködös hegyek,
A régi, magányos, rögös utak,
A bús Máramaros
Már elfelejtette a dalos utast?
Nekem szívemben él a méla táj.
Nekem lelkemben él az szí szél,
A bús Máramaros
A múlt, a bánatos,
Régi borúja síromig kísér.*”

1914. szeptember 12-én a háborús frontmozgások Máramarosszigetet is elértek, *Juhász Gyula* aggodó töprengéssel tekintett az egykori szigeti sétáira:

„*Milyen lehet most a bús Iza-part,
Hol Arany János nyomait kerestem,
S ki ballag a vén líceum alatt,
Hol hírr l sz ítem álmodt esti csendben?*”

1936-ban, születése napján meglátogatta *Juhász Gyulát* barátja, *Magyar László*. A költő már rég beteg volt. *Juhász Gyula* akkori megnyilatkozása a következő: „*Szigeten voltam tanár, Máramarosszigeten, ezelőtt harminc évvel, huszonhárom éves koromban. 1906 volt. Akkor közölte Kiss József lapja az Ódon ballada című versemet. Iskola, tanítás után be-*



JUHÁSZ GYULA:

Máramarossziget

*Magyar Kelet bazárja volt e város,
Fajok tanyája, ódon és kies,
Közel az éghez s a magyar határhoz
S a vándorló költ höz is szíves.*

*Kegyes atyáknál öreg iskolában
Magyart, latint oktattam itten én,
Párizs felé szállt akkor ifjú vágyam,
Fiatalságom ódon Szigetén.*

*Párizst kerestem és könyvekbe bújtam,
Míg az idő szállt - ó én drága múltam -
Örökre medd n és másulástva múlt.*

*Egy fiatal lány szeme átvilágol
Felém e fényből, mint a másvilágból
És vissza, vissza nem visz oda út.*

(1920)

mentem a vendégl be ebédelni. Később az asztalomhoz lépett egy ismeretlen fiatalember, és engedelmet kért, hogy leülhessem. Aztán beszélni kezdett. Tudta, ki vagyok, és könnyes lett a szeme, amikor elárulta, hogy olvasta *A Hét* legutóbbi számában versemet. Meg is tanulta, és ott, a vendéglő asztal mellett elmondta mindjárt. Nem is Máramarosszigeten lakott, hanem egy környékbeli kis faluban. Onnan jött be Szigetre, a városba, a «nagyvárosba». De *A Hét* járt neki, észrevette, ha új vers jelent meg benne, lelkesedett érte, megtanulta... Harminc évvel ezelőtt volt még ilyen emberek. Ma pedig kinek kell már a vers, a művészet, a szépség?”

Az iskolák 1948-ban történt államosítása után a piarista atyák egyházmegyei szolgálatra jelentkeztek. A következő beosztást kapták:

- *Kádár József* igazgató borsabányai plébános lett
- *Szemes Ferenc* szigeti segédlelkész, meghalt Budapestben, 1978-ban
- *Kolla János* segédlelkész lett Felsővisón
- *Czika László* segédlelkész Krasznabélteken
- *dr. Börzsei Márton* Hosszúmez-filiájában húzta meg magát, majd Szinerváraljára került helyettes plébánosnak, innen pedig Görgére, ahol 1979-ben meghalt.

Mazalik Alfréd

Péter Károly jegyzete:

Haza, jó emberek

A kicsi csizmás embert az állomáson pillantottam meg. Amilyen apró ember, olyan hatalmasan be volt rúgva. Végigdülöngélt a váróteremben, s „beállt” a pénztár eltti sorba. Gyalázatosan nézett ki, csizmanadrágja nagyon lekívánkozott róla. Valami nem stimmel ezzel az öreggel! Láttam én már ilyen öregembert...

A pénztárosn tíz percig kérdezgette, hogy hová kéri a jegyet a bácsi. Az öreg nem tudott felelni, csak motyogott. A pénztárosn odaszóltotta egyik munkatársát. Úgy értette, hogy az öreg Nagy-károlyt emleget. Megkérdeztem én is a bácsit, hogy hova megy? S akkor érdekes fény gyúlt a szemében, és áhitattal, érthetően mondta: „Haza, jó emberek, haza...” Feltételezésem beigazolódt. A rémült kisöreg szökésben volt, az egyik szociális otthonnak mondott „jó éjszakát” két nappal ezelőtt.



Els bérletes eladás

A Szatmárnémeti Északi Színház Harag György Társulatának első bérletes eladása Carlo Goldoni: *Chioggiai csetepaté*. Időpontja: 2010. november 30., kedd, 18 óra. Helyszíne: a Városi Színház.

HUMOR-ZSÁK

A pap hittanórán a gyerekeknek a hitről beszél, és arról, hogy aki Jézusban hisz és becsületesen él, az majd a mennybe jut. Végül felteszi a kérdést:

- Tehát, gyerekek, hová fogunk majd kerülni?
- A Mennyországba.
- És milyennek kell lennünk, hogy odajussunk?
- Halottnak.

Hazafelé megy a pap. Az út mellett egy örömlány várja az ügyfeleket, a pap elmegy mellette, és odaszól neki:

- Leányom, imádkozni fogok érted.
- Nem szükséges, atyám, ötezerért megkaphat.

„Kedves Jézuska, én egész évben jó voltam és mindig megcsináltam a leckéimet, küldj...”

Közben felnéz a falon levő Mária képre és elszégyelli magát.

Újabb levelet kezd:
„Kedves Jézuska, én egész évben jó voltam, de sokszor nem csináltam meg a leckéimet...”

Újból felnéz, majd új levél:
„Kedves Jézuska, én nem voltam nagyon jó, és a leckéimet sem készítettem el...”

Fenéz, leveszi a Mária képet, bezárja a szekrénybe, és írja az új levelet.

„Jézus! Anyádat túsul ejtettem, követelésem a következő...”



- Van egy jó, meg egy rossz hír - mondja a kiállítástervező a tehetséges festnek.
- Na, halljuk!
- A jó hír, hogy egy úr az összes kiállított képét megvette, amikor megtudta, hogy igen sokat fognak majd érni az ön halála után.
- És mi a rossz hír?
- Az, hogy a veendő a maga háziórvosa.

- Jaj, de aranyos, édes kisbabátok van! - mondja a látogatóba érkező vidéki ismerős a fiatal házaspárnak.
- Na, és szerinted kire hasonlít?
- Hát, még nem vagyok annyira ismerős ebben a városban...

Pistike levelet ír a Jézuskának karácsony előtt:



Két rendőr horgász. Végül több óra után sikerül fogniuk egy apró kis halat. Az egyik a markába fogja a halat, úgy, hogy annak csak a feje látszik ki, és így szól hozzá:

- Most szépen elmondod, hogy hol vannak a nagyhalak?

- Miért van a rendőr feje mellett két téglát?

- Azért, hogy este az ágyból is kikapcsolhassa a TV-t, és megnézhesse, hogy be van-e csukva az ablak.

Kovács boldogan meséli:
- Képzeld, a feleségemnek tízévi házasságunk után fia született.

- Gratulálok - feleli Szabó.

- És ki a fiú apja?

Kovács méregbe gurul, és pulykavörösen ordítja:

- Micsoda szemtelenség. Hogy kérdezhetsz ilyet?
- Nem értem, miért vagy olyan dühös? - igyekszik Szabó lecsillapítani, - Azt hittem, tudod.

Kovácsné korholja a férjét:

- Nem szégyelled magad, éjfél után, részegen jössz haza?

- Mit csináljak, drágám, rossz társaságba keveredtem... Hárman rendeltünk egy üveg konyakot, s csak ezután derült ki, hogy a többiek nem isznak alkoholt.

- Megmondtam már magának, hogy napi egy kupicánál többet nem szabad innia! - korholja az orvos az ittasan érkezett beteget. - Miért ivott már megint többet?

- Tudja, dokikám, ha én egy kupicával megiszom, más emberek érzem magam... És mi közöm van nekem ahhoz, hogy más ember mennyit iszik?

- Már megint egy új ruha? - zsörtölt dik a férfi. - És mit gondolsz, miből fogom kifizetni?

- Ó, drágám - feleli az asszony -, én nem vagyok olyan kíváncsi természetem.

A férj a kínos pereskedés után megállapított utolsó részletet küldi el az asszonynak. Egy barátját kéri meg erre a szíveségre, aki miután átadta az összeget, távozás előtt jól szemügyre veszi a nőt.

- Óhajt még valamit? - kérdezi az asszony.

- Semmi, csak a barátom azt mondta, figyeljem meg milyen képet vág majd, ha megtudja, hogy ez az utolsó részlet.

- Igen? Akkor én is megbízom valamivel. Mondja meg a tisztelt barátjának, hogy a gyerekek, aki után két évtizeden át fizetett, nem tölte van. Aztán figyelje meg, hogy milyen képet vág hozzá!

Kovácsné mondja az urának:

- Te Jenő, néha abbahagyhatnád az olvasást! Éjjel-nappal a könyveket bújod ahelyett, hogy velem foglalkoznál. Hát mondd meg, miért szereted job-



ban a könyveket, mint engem?

- Tudod, drágám, ha egy könyvet megunok vagy kiolvasok, rögtön elvehetek egy másikat.

Két barát beszélget:

- Miért mondd az új ruhádra, hogy citrom-modell? Hiszen nem is sárga!

- Mert úgy kellett kipróbálni a férjemből az árát.

- Jaj, mindig csak a ruha, a ruha...! Hát másról nem tudsz beszélni?

- Dehogynem! Jó, hogy említet! Cipőt is kell vennem.

- Lujzika, legyen a feleségem! Mi kölcsönösen jól járunk egymással. Magának vagyona van, nekem meg sregi nevem.

- Ugyan, hát miféle történelmi név az, hogy Lefkovicz?

- Az nem... De a kereszt-



Egy csinos szőke lány kiabál segítségért. Kapalózik, csapkod a vízben. Már majdnem elmerül, amikor egy fiatalember beugrik, megfogja és partira vonszolja.

- Köszönöm, hogy megmentette az életemet - hebegi a lány. - Biztosan nagyon nehéz volt.

- Hát bizony! - feleli a fiatalember. - Elszőrle kellett ütönnöm három pasast, akik szintén megakarták magát menteni.

A gardrób előtt Kovács leállítja a feleségét:

nevem Ádám!

- Nem aggodom az adóságom miatt. Elég nagy ahhoz, hogy tudjon magára vigyázni.

Kohn 1950-ben hamis útlevelemmel akar átjutni az osztrák határon. A siker érdekében hetekig magolja az útlevelemben szereplő személy nevét és adatait. A határ elveszi az útlevelet, és megkérdezi:

- Hogy hívják?

Kohn zavarba jön:
- Várjon csak... hogy is? Egy biztos, nem Kohnnak.



Erdélyi irodahálózat a magyar honosítás iránt érdeklődők segítségére

A magyar kormány együttműködési megállapodást kötött az Erdélyi Magyar Nemzeti Tanáccsal. Az együttműködés keretében tájékoztató irodahálózat jön létre, amely információkkal látja el a magyar állampolgárság megszerzését tervező külföldi magyarokat. A nagybányai iroda december 6-án, a Teleki Magyar Ház épületében nyílik.

Az egyszerűsített honosítás végrehajtásához kapcsolódó együttműködési megállapodást kötött a magyar Külügyminisztérium, a Közigazgatási és Igazságügyi Minisztérium, valamint a romániai Erdélyi Magyar Nemzeti Tanács; a szerdán Budapesten aláírt megállapodás keretében az úgynevezett **Erdélyi Demokrácia Központok hálózata** ingyen fogja segíteni a külföldi magyarok tájékoztatását.

Németh Zsolt külügyi államtitkár a megállapodást mérföldkőnek nevezte a kettős állampolgárság megadásának folyamatában. Kifejtette: az együttműködés keretében – amelynek ötlete Tócsa Lászlótól, az Erdélyi Magyar Nemzeti Tanács elnökétől származik – az Erdélyi Demokrácia Központok révén tájékoztató irodahálózat jön létre azzal a céllal, hogy segítsék a külföldi magyarok elgazdodását, felvilágosítsák nyújtásuk számukra.

Az államtitkár hangsúlyozta: az új polgári kormány komoly nemzetpoliti-

kai intézkedéseinek sorában az első között volt a kettős állampolgárságról szóló jogszabály. Elmondta, közeledik január 1-je, a törvény hatályba lépésének időpontja, és öles léptekkel halad a magyar államigazgatás a törvény végrehajtási feltételeinek megteremtésében. A Külügyminisztérium a konzuli szolgálattal, illetve a külképviseleti hálózattal vállal oroszlánrészét ebben a munkában, „azon dolgozunk, hogy egy akadálytalanul, jól működő rendszer jöjjön létre” – tette hozzá.

Németh Zsolt elmondta: a külügyi és a közigazgatási tárca vállalja, hogy **ingyen kiképezi az erdélyi hálózat munkatársait, akik ugyancsak ingyen végzik majd tájékoztató munkájukat.** Ez nagy könnyebbséget fog jelenteni az erdélyi magyaroknak, hiszen a Demokrácia Központokon keresztül megkapják majd a **szükséges információkat ahhoz, hogy teljes dossziéval jelenhessenek meg a magyar külképviseleteken** – fejtette ki.



A megállapodást az Erdélyi Magyar Nemzeti Tanács részéről **Toró T. Tibor** ügyvezető elnök látta el kézjeggyel. Elmondta: nagyon szívesen ajánlották fel segítségüket a könnyített eljárással történő honosítás felgyorsítására. Kifejtette, azt szeretnék elérni, hogy a honosítási ügyintézés minél barátságosabb és zökken mentesebb legyen. Az Erdélyi Magyar Nemzeti Tanács által megkötött Demokrácia Központok hálózatában **20 irodát szeretnének megkötetni Erdély-szerte, jelenleg 60 ember vesz részt a munkában, és további 60-at szeretnének bevonni**, több száz önkéntes is segíteni fog – tájékoztatót. **A nagybányai iroda december 6-án, a Teleki Magyar Házban nyílik.**

A megállapodást szintén aláírta **Répa Zsuzsanna**, a Közigazgatási és Igazságügyi Minisztérium helyettes államtitkára, valamint **Wetzel Tamás**, az állampolgársági törvény módosításának

végrehajtásáért felelős miniszteri biztos.

A helyettes államtitkár kiemelte: az egyszerűsített honosításról szóló törvény gyakorlati megvalósításában a magyar államigazgatás sok nehézségbe ütközött, „rájöttünk, hogy sok szempontból kevesek vagyunk a feladathoz”. Hangsúlyozta, hogy összefogás jött létre, „nem vagyunk egyedül (...) határon túl is tudunk találni olyan partnereket, akikkel együtt tudunk megkötöni”. A miniszteri biztos úgy fogalmazott, hogy az egyszerűsített honosítási eljárás „hatalmas tömegeket” fog megmozgatni. **Úgy becsülte, akár 50-70-szeresére növekedhet a kérelmek száma, az első évben 250-400 ezren jelentkezhetnek.**

Németh Zsolt az MTI kérdésére elmondta: a magyar kormány nyitott arra, hogy a megkötött megállapodás mintájára – megfelelő igény esetén – hasonló együttműködést alakítson ki a többi határon túli magyar területen is. (MTI-szerk)

Dr. Papp Lajos Nagybányán

A Nagybánya-óvárosi Református Egyházközség december 5-én tartja azt az imadélutánt, amely a rossz emlékezet 2004-es népszavazásra válaszként indult útjára. A gyülekezet templomában dr. Papp Lajos orvosprofesszor, szívsebész, a Magyar Tudományos Akadémia tagja „Felelősségünk a Kárpát-medencében” címmel tart eladást.



Papp Lajos 1948-ban született Aranyosgyárdánban. 1951-ben, hároméves korában családjával együtt kitelepítettek a faluból. Csurgón, Alsóleperden, Mágocson élt egészen 1957-ig, amikor visszakerült az otthoni házába. 1966-ban a Mecseki Ércbányákban földalatti csilisként dolgozott, következő évben megsérült. A pécsi Nagy Lajos Gimnáziumban érettségizett, majd 1973-ban diplomázott a Pécsi Orvostudományi Egyetem Általános Orvosi Karán.

1973 és 1975 között sebészet-traumatológia orvosgyakornok Pécsen. Később a Semmelweis Orvostudományi Egyetem Ér- és Szívsebészeti Klinikáján egyetemi tanársegéd, majd adjunktus.

1989-ben megkapta az Orvostudományok Doktora címet. Ezt követően 1994 augusztusától a Haynal Imre Egészségtudományi Egyetem Szív- és Érsebészeti Klinikájának igazgatója, egyetemi tanár. A Zala Megyei Kórház szívsebészeti osztályának osztályvezető főorvosa lett, és vezette a Haynal Imre Egészségtudományi Egyetem Szívsebészeti Tanszékét is. 1997-től a pécsi Szívcentrum igazgatója, a Pécsi Orvostudományi Egyetem szívsebészeti tanszékvezető tanára. 1999-től a Pécsi Szívgyógyászati Klinika igazgatója.

2008 augusztusában saját kérésére nyugdíjazták.

2007 augusztusában Zétényi Zsolt-

„Vannak boldogabb nemzetek, akiknek ünnepei a dicső múlttal kapcsolódnak össze. Az ünnep öröme: dicső királyok, dicső hadvezérek, nemzetet megtartó történelmi események ünnepnapjai. Nekünk, magyaroknak a régmúlt homályába vesznek a dicső tettek: vagy elfelejtettük, vagy elfelejtették velünk azokat a hősöket, akik országot foglaltak, területet hódítottak, dicsőséget szereztek nemzetünknek.

Hannibál Alpokon való átkelése, elefánt- és emberáldozata minden európai történelemkönyvben szerepel. Egy hadvezér, aki súlyos áldozatok árán Róma kapui előtt megállt.

Ki emlékezik arra, hogy Bulcsu vezér ember- és loáldozat nélkül háromszor foglalta el Rómát átkelvé az Alpokon? Ki emlékezik arra, hogy ezer évvel ezelőtt Európa egyik legszervezettebb és legerősebb állama, nemzete a Magyar Nemzet volt?

Melyik európai történelemkönyvben olvashatjuk azt, hogy a Magyar Nemzet állította meg a tatárhordákat, és azt, hogy a Magyar Nemzet véráldozata árán menekült meg Európa szerencsésebb része a török, oszmán támadásoktól?

A magyarok emlékezetéből szinte teljesen kitörölték az erdélyi nemzetállam képét, és még szomorúbb az, hogy ma azok a nemzetek oktatnak bennün-

ket demokráciára, azok a nyugat-európai, tenger melletti népek, amelyek ötszáz évvel ezelőtt végigrabolták, és gyarmati sorba taszították a fél világot!

Miközben Erdélyben, 1568-ban Dávid Ferenc, az Unitárius Egyház megalapítója, a világon első ízben a lelkiismeret- és vallásszabadság törvényét hirdeti ki, a harmincéves háború alatt a keresztyének a reformáció és ellenreformáció vallásháborújában vívott küzdelem során több tíz millió embert ölnek meg Isten nevében.

Ma az az állam oktatja nekünk a demokráciát és határozza meg az emberi szabadságjogokat, amely ötszáz évvel ezelőtt a fehér faj képviselőiben elfoglalta Észak-Amerika nagy részét, az utolsó kétszáz évben módszeresen kiirtotta az indián lakosságot és fekete rabszolgákat szállított földre szére, az új hazába, hogy keserves munkájukon éljen, gazdagodjon.

Ma ez az állam a föld számtalan pontján fegyverek erejével szabja meg a világrendet. A szerencsétlen Magyar Nemzetet majd félezer éve a fájdalom tartja össze. Fájdalom az ország, a nemzet szabadságáért vívott küzdelmeinek áldozatait, azokért a hősökért, akik életüket adták a hazáért, az igazságért, a szabadságért.”

(Részlet Dr. Papp Lajos 2006. november 5-én, a budapesti Hősök tere elmondott beszédéből)

tal megalapította a Kárpát-haza Nemzetrségét. A pártoktól független, vallásos szemléletű szervezetnek minden 18. életévét betöltött személy tagja lehet, aki a Kárpát-hazához tartozónak vallja magát, védeni kívánja a Kárpát-medence értékeit, és hisz Istenben.

Dr. Papp Lajos munkásságát 2001-

ben Széchenyi-, 2003 júniusában Magyar Örökség díjjal ismerték el. 2006-ban Prima Primissima díjban, 2008-ban Pro Cultura díjban részesült.

Tevékenységét *Pro patria, non nobis domine!* (A hazáért, nem magunkért Uram!) feliratú aranygyűrűvel ismerték el 2008 novemberében.



Allergiás reakciók kiváltói

Allergiás reakciót válthat ki a mobiltelefonokban található nikkellel azoknál, akik szinte megállás nélkül csevegnek a fülükre szorított apró készülékek - figyelmeztettek szakemberek az Amerikai Allergiás, Asztmás és Immunológiai megbetegedések Kollégiumának (ACAAI) éves találkozóján. Az allergiát a legváratlanabb dolgok, így a mobiltelefonban található nikkellel, az ékszerrel, a kozmetikumokkal, a piercingekkel és a tetoválások is kiválthatják. "A kézi telefonok fokozott használata miatt egyre hosszabb ideig vagyunk kitéve a készülékekben lévő nikkellel" - mondta a Phoenixben megrendezett találkozón Luz Fonacier allergológus, az ACAAI tagja. "A páciensek az arcukat, az állvonalukat és a fülüket borító száraz, viszkető bőrfoltokkal jelennek meg a rendelésben és fogalmuk sincsen, hogy mi okozza az allergiás tüneteket" - idézte a szakembert a ScienceDaily tudományos hírportál. A nikkellel az egyik leggyakoribb allergiát kiváltó anyag: a nikkellel 17, a férfiak 3 százaléka reagál rá érzékenyen. A kulcsok, pénzérmék, gémkapcsolók is tartalmaznak nikkelt, ám ezekkel nem érintkezünk olyan gyakran napközben, viszont ha "fémes" kézzel megdörzsöljük a szemünket, az irritációt válthat ki. Az allergia kialakulásának kockázata erősödik, ha sokáig érintkezünk bizonyos nikkeltartalmú tárgyakkal, például mobiltelefonnal, ékszerrel, órával, vagy akár szemüveggel. "Az orvosok egyre több nikkellel allergiás pácienssel találkoznak.

Néhány szakember szerint több fémhasználatra vonatkozó szabályozásra lenne szükség az Egyesült Államokban, úgy mint néhány európai országban" - hangsúlyozta a szakember. A fémallergia tünetei lehetnek a vöröses foltok, duzzanatok, viszketés, ekcéma, hólyagosodás, és bőrsérülések. A legjobb megoldás a közvetlen érintkezés elkerülése. A mobiltelefonok esetében a nikkellel anyag borítás, vagy a vezeték nélküli fülhallgató használata segíthet, vagy egy olyan készülékre való váltás, amelynek a borítása nem tartalmaz fémet - sorolja a megelőzési intézkedéseket Fonacier. A testékszerek és a tetoválások is kiválthatnak allergiás reakciókat. A 18 és 50 éves kor közötti amerikai felnőttek 24 százalékának díszíti a testét valamilyen kiverített ábra és 14 százalékuk visel valahol piercinget. "A tetoválások által kiváltott allergiás reakciókat a leggyakrabban a festékek összetevői okozzák. A testékszerek esetében fellépő irritációt pedig a nikkellel allergia elterjedtségére vezethetjük vissza. A szakemberek szerint tízéves kor előtt nem kellene átvétetni a gyerekek fülét". "Egy átlagos személy naponta 12 kozmetikai terméket használ. Ebben a tucatnyi termékben akár 168 kémiai anyag is lehet, amelyek közül nagyon sok irritációt és allergiás tüneteket okozhat" - mondta Fonacier. (mti)

Felavatták a világ legnagyobb Krisztus-szobrát

A nyugat-lengyelországi Swiebodzinban vasárnap felavatták a világ legnagyobb Krisztus-szobrát. Az alakutalásként a Megváltó korára - 33 méter magas és 3 méter magas koronát visel. A szobor ugyanúgy kitérő karral ábrázolja Krisztust, mint a Rio de Janeiro-i, 3 méterrel alacsonyabb alkotás. A 440 tonnás szobor 16,5 méter magas talapzaton áll, és már 40 kilométer távolságból észrevehető. A szobor

Általános műveltségi VETÉLKEDŐ

A sárgarigótól az Atlanti-óceánig

Keresse ki a helyes válaszokat, gyűjtse össze három havonta a pályázati szelvényeket, küldje be a válaszokkal, vagy személyesen hozza be a szerkesztőségbe. A helyes megfejtések között tárgynyereményeket sorsolunk ki. (Varga Gábor)

9. forduló

1. kérdés: Ki írta a Roland-éneket, a franciák legrégebbi eposzát?

- a.) Károly Róbert
- b.) Tuoldus nevű költő
- c.) Romain Rolland

2. kérdés: Hol ismerkedett meg Ioan Slavici Mihai Eminescuval?

- a.) Nagyszebenben
- b.) Bécsben
- c.) Aradon

3. kérdés: Mi Máté apostol eredeti foglalkozása?

- a.) ács
- b.) halász
- c.) vámszedő

4. kérdés: Hol található a híres Téli palota?

- a.) Helsinkiben
- b.) Szentpéterváron
- c.) Moszkvában

5. kérdés: Mi a „Silver Ghost” (Eziüst szellem)?

- a.) az utolsó apacs törzsfőnök neve
- b.) a New-Yorki nemzetközi kutyakiállítás győztese
- c.) a Rolls Royce cég luxusautója

Általános műveltségi vetélkedő

4

2010 NOVEMBER

- 1.
- 2.
- 3.
- 4.
- 5.

bor ötletgazdája Sylwester Zawadzki, a város egykori lelkésze, aki 2000-ben Krisztust akarta megtenni a város védelmezőjének. Ez a terv az egyházi vezetők ellenállása miatt megbukott. A Krisztus-szobor létrehozásához öt év kellett. A költségeket adományokból fedezték, de mivel pontos számvetést nem végzett senki, nem lehet tudni, mibe került a szobor. A vállalkozás megosztotta a lengyel közvéleményt. A városi vezetők reményei szerint a szobor fellendíti a turizmust. Az ellenzők viszont azt mondják, hogy az alkotásra költött pénzt hasznosabb célokra, például a betegek, vagy az



árvák ellátására is lehetett volna fordítani. Szakértők felhívták a figyelmet arra, hogy nem elég mély a betonalap, amelyen a talpazat és a szobor nyugszik. "Legfeljebb 20 évet adunk neki, és az egész darabokra fog hullani" - mondta az egyik építész a lengyel sajtónak nyilatkozva. (mti/itar-tassz/ap)



Egyedül nem megy

VÍZSZINTES: 1. Eötvös József gondolatának első része. 13. Op-...; m. véseti irányzat. 14. Az albán főváros. 15. Kiskabát. 16. Észak-atlanti katonai szövetség. 18. ... Pavone; olasz énekes. 19. Erkölcsegy kiváló. 20. A halott gyermekeit sirató anyja jelképe. 22. Beszakad! 23. Abba a másik irányba. 24. A tank része! 25. Izomban rejlik. 27. A kályha sütője. 29. Lendület. 31. Egy az ... (Jókai). 33. Orosz, csend. 35. Épületszárny. 36. Törpe jelzője lehet. 38. Analízis. 41. Kéttagú! 42. Dies ...; A harag napja. 43. Arra a másik helyre. 44. Késre. 46. Néma sügő! 47. Magányosan élő személy. 49. A malária ellenszere. 50. Panaszos szó. 52. Kopasz. 53. Lassan adandó el (zene).

55. ... Wiesel; író. 57. Német, spanyol és kambodzsi góly. 59. ... Bega; a mambókirály. 60. A vegytan része! 62. Amerikai rockénekes (AxL). 64. Órómai aprópénz. 66. Finom olaj. 68. Kerti virág. 70. Kenyéranyag. 72. Láncfonalat ér sít. 73. "... inni jól tudok" (Petőfi). 74. Származás. 76. Uruguayi, luxemburgi és ománi góly.

FÜGGŐLEGES: 2. ... drain; agyvelőelvezetés. 3. Az első német-római császár. 4. Néma Edit! 5. Ilyen írás az ogam. 6. Búzadara. 7. Dél-afrikai tartomány. 8. Eltag; ellen-. 9. Kaparni kezd! 10. Se ..., se száma; megszámlálhatatlan. 11. Királyi kincstár. 12. Eisenhower beceneve. 13. A gondolat befejezése. 17. Ezredes (rég.). 19. Néma Nóra! 21. ... a csúszót; feltalálja magát. 23. Íz, zamat. 26. Páros dőre! 28. Ennivaló. 30. Formális. 31. Ír terror szervezet. 32. Hideg, erdélyi szél. 34. Félperc! 37. A rakéta-hajtóanyagok összefoglaló neve. 39. Lengyel légitársaság. 40. Orosz autómárka. 43. Magyar költő (László). 45. Japán tornász volt. 48. Bevetés! 49. Magyar zenetörténész (György). 51. Ostromlott várból kitör. 54. Bevalló! 56. Hajnal. 58. Ada ...; dunai sziget volt. 60. Angol építész (Henry). 61. Kártyajáték. 63. Francia részvénytársaság (rövid). 65. A szadizmus névadója. 67. ...pirul; szégyenkezik. 69. Jód és neon vegy. 70. Érzékszerv. 71. Sugárhajtású repülőgép. 74. Kettő leül! 75. Személyes névmás.

Szerkesztette: Csatlós János

1	2	3	L	4	5	6	7	8	9	I	10	11	12
13				14							15		
16			17		18					19			
20				21		22			23				A
24			25		26		27	28			29	30	
K		31				32		33		34		35	
36	37					38	39				40		41
42					43						44	45	
46			47	48						49			
50		51		52				53	54				Y
55			56		57		58		59			60	61
N		62		63			64	65		66		67	
68	69					70			71		72		
73					74				75			76	
D				T							T		



Kétezer év után... nincs reklamáció!

Nem kérhet vissza az, amit Kleopátra ajándékozott Julius Caesarnak – az olaszországi egyiptomi múzeumok nemet mondtak arra, hogy visszaszolgáltassák az észak-afrikai országból származó régészeti leleteket.

Nem fáraói zsákmányt ad vissza Egyiptomnak a New York-i Metropolitan múzeum – kommentálta a legnagyobb olasz napilap, a *Corriere della Sera* azt a hírt, miszerint az Egyesült Államok neves múzeuma 2011 tavaszáig hazaküldi a Tutanhamon sírjából származó darabokat.



A Szent Péter tér közepén magasodó obeliszket az 1. században Caligula császár hozta Egyiptomból Rómába

Az Egyiptomnak visszaszolgáltattott 19 leletből tizenöt apró töredéknek számít; a Metropolitan jelentős gesztust tett, de húszezer egyiptomi lelet maradt a birtokában, beleértve a múmiákat – tette hozzá a *Corriere*. Az olasz sajtó így reagált arra a kérésre, melyet Egyiptom a világ múzeumaihoz intézett. Zahi Hawass, az egyiptomi Legfelsőbb Régészeti Tanács vezetője a közelmúltban azzal fordult kollégáihoz, szolgáltassák vissza mindazt, amit az évezredek során elvittek Egyiptomból. Egyelőre egyedül a Metropolitan adott választ.

Az Olaszországban a fáraók ostarának nevezett Hawass visszajelzést vár a torinói egyiptomi múzeumtól és a Vatikáni Múzeumtól is. Mindkét győztes egyedi egyiptomi darabokkal büszkélkedik. Egyiptom II. Ramszesz fáraó szobrát várja Torinóból, Rómából pedig a Szent Péter tér közepén magasodó obeliszket. Utóbbit az 1. században Caligula császár hozta Egyiptomból Rómába.

„A nálunk rőzött leletek kiásása idején az volt a szabály, hogy a talált kincsek fele a régészeknek jutott, a másik fele Egyiptomban maradt” – hangsúlyozta a torinói múzeum igazgatója Eleni Vassilika. A hallgató Vatikán helyett a főváros emlékvédelmi felelőse, Umberto Broccoli reagált: „A Capitoliumi múzeumban és a római tereken levő obeliszket az ókori rómaiak hozták, és nem visszaadhatók. Kétezer év elteltével nem fogadunk el reklamációt”. (mult-kor)

Gyjt és tárol a folyékony napenergia-akku

A napenergia jelenlegi legnagyobb problémája a tárolás. Egy új megközelítés üzemanyag formájában raktározna el a begyjtött energiát, ami akkor és ott nyerhető ki, amikor és ahol szükség van rá.

A technikával készülő akkuk egyszerűen a napra kirakva feltölthetők, majd a folyékony üzemanyag pedig a kívánt helyre vezethető vagy szállítható, csupán egy megfelelő molekula lesz szükség.

A jelenlegi technikákkal a Nap energiája azonnal elektromossággá alakul, míg a napfénytöbblet, amit bizonyos jöcskán akad, egyszerűen elfolyik, mint amikor túltöltünk egy poharat vízzel. Kutatók egy teljesen új megoldásra bukkantak, ami beiktat egy köztes lépcsőfokot, egy olyan állapotot, amelyben az energia begyjtéskor eltárolódik, és csak egy katalizátor alkalmazásakor szabadul fel. Összességében az alap kutatás a napfény egy teljesen új begyjtési és tárolási módszere elnevezhető meg az utat, amivel ez a megújuló energia határozatlan időre tárolhatóvá és szállíthatóvá válna.

A Jeffrey Grossman által vezetett kutatás a fulvalén-diruténium molekulán alapul, ami a ritka és egyben drága könnyű platinafém, a ruténiumból nyerhető ki. A kutatók rájöttek, hogy a molekula a napfény elnyelésekor megváltoztatja az alakját, magasabb energiaállapotot felvéve egy félig stabil formába kerül. Az eredeti állapot egy katalizátort hozzáadásával nyerhető vissza, a molekula visszaalakulásakor a tárolt energiát h formájában adja le.

Ez a napenergia szempontjából feltehetően érdekesebb, mert a molekula képes a napenergia elnyelésére és határozatlan ideig tud ebben a félig-stabil állapotban maradni, az elnyelt energia felszabadításakor keletkező hőt pedig akár a háztartásokban is alkalmazhatnánk. Grossman szerint egy ilyen molekula folyékony formában ideális lenne a napenergia átalakítására és tárolására. „Számos módja van, amivel rendszer szinten megköthetnénk” – nyilatkozott Grossman a Discovery News-nak. „Egy lehetséges megoldás, hogy az üzemanyagot mély medencékben kihelyezzük a napra, amit a napfény feltölt energiával. Amint töltött állapotba kerül, a folyadék csövekben vagy egyéb megoldásokkal átpumpálható, vagy elszállítható a felhasználás helyére, távolságtól függetlenül”.

Egy fulvalén-diruténiumból készült üzemanyag, vagy inkább fűtőanyag, akár 200 Celsius fokra is felmelegedhet, ami elég hőt ad a lakásunk fűtéséhez, vagy akár egy elektromosságot termelő rendszer számára”, taglalta Grossman. Az egyetlen probléma, ami elég jelentős, a diruténium molekula előállításának költséges mivolta, ami nem teszi praktikussá az újratölthető folyékony akkumulátorként történő alkalmazását. Azonban az alapvető mechanizmus megismerésével a kutatók remélik, sikerül egy másik, jóval olcsóbb molekulát találniuk, ami ugyanezekkel a jellemzőkkel rendelkezik. (sg.hu)

Az ehett rovarokat népszerűsíti a FAO

Lárvák, kukacok, tücskök – a legtöbb nyugati embernek az állatvilág apró képviselőire gondolva nem egy ínycsiklandozó vacsora jut eszébe. Az ENSZ Mezőgazdasági és Élelmezési Szervezete, a FAO azonban olyan kampányt készít el, amellyel az ehett rovarok fogyasztására igyekszik ösztönözni a fejlett és fejlődő országok lakosait is.

Afrikában, Ázsiában és Dél-Amerikában, főleg azokon a területeken, ahol ritkaságszámba megy a hús és a hal, számtalan ember számára hozzátartozik a mindennapi táplálkozáshoz a rovarok fogyasztása is. Thaiföldön például az emberek nyüveket, szöcskéket, csótányokat és egyéb rovarokat fogyasztanak rácsálnivalóként, akár sör mellé is.

Mivel világszerte mintegy egymillió ember éhez, és pozitív hatásai is lennének az új táplálkozási kultúra elterjesztésének, a FAO kampányba kez-

dett, hogy népszerűsítse a mintegy ezer ehett, fehérjében gazdag rovar fogyasztását. A FAO első sorban a régi tradíció felelevenítését próbálja népszerűsíteni, mondván: az emberek évezredek óta fogyasztanak rovarokat, manapság azonban a gasztronómia ezen ágát neveltségessé teszik, elavultnak és egészségtelennek nevezik – mondta el Hirojuki Konuma, a FAO ázsiai képviselője.

„Erdeti rovarok élelmiszereként: az ember visszaharap” – így hangzik a motója annak a nemzetközi FAO-konfe-

renciának, amelyet a thaiföldi Csiang Majban tartottak. A jövő év elejéig kell a résztvevőknek kidolgozniuk egy akciót, amely segítségével az érdeklődő országokat, szervezeteket és magánkezelőket egy „étvágygerjesztő” kampány érdekében közös munkára ösztönözik.

A konferencia helyszíne nem véletlenül Thaiföld: az országban összesen tizenötezer földmívelő foglalkozik rovarok tenyésztésével. Kínában ehett skorpiókat nevelnek, Dél-Afrikában pedig a mopane hernyó szolgál milliók eledelével. A FAO szerint az ehett rovarok nagy mennyiségben tartalmaznak telítetlen zsírsavakat, vasat, zsírt, ásványi anyagokat és vitaminokat. A szervezet már megalkotta az ázsiai-csendes-óceáni térség legfontosabb ehett rovarjainak ranglistáját, amelyen szerepel például óriás-vízipoloska, ganajtúróbogár, hangya és méh.

Ezeknek a rovaroknak egyik legnagyobb elnye, hogy első sorban azokon a területeken gyűjtik vagy tenyésztik őket, ahol nem alkalmaznak növényvédőszeret. A rovarok emellett kevesebbet is esznek, mint a marhák, birkák vagy disznók, és jóval kisebb mértékben járulnak hozzá a üvegházhatás fokozódásához, sok esetben pedig szerves hulladékká alakulnak. A rovarok ökológiai lábnyoma is lényegesen kisebb, mint a hagyományos tenyésztőállatoké. A méhek, ganajtúróbogarak és hangyák pedig az ökológiai rendszereket is szolgálják például a szerves hulladék lebontásával és kártevők elpusztításával.

Ahhoz azonban, hogy a nyugati embereknek is megjöjjön az étvágya a ropogós ízelt lábak fogyasztásához, még sok „feldolgozási technikát” kell kidolgozni – fejtette ki Patrick B. Durst, a FAO vezető erdőkutatója. (Kronika)

Jégmentes felületet találtak fel

Amerikai mérnökök olyan nanoszerkezetet fejlesztettek ki, amely még azelőtt lepergeti magáról a vizet, hogy az meg tudna fagyni. A találmány segítségével a repülőgépek szárnyait, épületeket, légvetéseket és utakat is jégmentesen lehetne tartani komoly fagyok idején. A jégmentes technológia beépítése az anyagba ezen felül hatékonyabb és fenntarthatóbb megoldás a jelenlegieknél, mint például a vegyszerek alkalmazása, a sózás vagy a fűtés. A hagyományos jégmentesítő módszerekhez képest nem csak hatékonyabb, környezetbarátabb is a nanoszerkezet anyagok bevetése.

A megoldás keresésekor a Harvard School of Engineering and Applied Sciences és a Wisconsin-Madison Egyetem kutatói a természethez fordultak, mert a szúnyog például képes páratla-

nítani a szemét, a molnárpoloskák lába pedig száraz marad, amikor a vízen futnak. Ezután nagysebességű videofelvételeket néztek meg mélyfagyasztott cseppek nanoszerkezet felületekkel való találkozásáról. A csepp elszórás után, majd újra gömbformát vett fel, és visszapattant a felületre, mielőtt oda fagyhatott volna. Egy sima, szerkezet nélküli felületen ezzel szemben a csepp szétterült állapotban marad, majd megfagy.

A kutatók sokféle geometriai szerkezet és felbontású felületet hoztak létre, hogy végül kilyukadjanak az optimális megoldásnál, amelyen még mínusz 25-30 Celsius fokon sem fagnak meg a cseppek. Ennél nagyobb hidegben pedig nem megfelelően tapad oda a jég, így könnyen szerrel eltávolítható. (erdely.ma)

Süt tököt mindenkinek!

Messzir 1 virítanak a narancssárga színben pompázó, különféle formájú és nagyságú süt tökök a zöldséges standokon. Kisebb rokonai dekorációs kellékként, a nagyobb példányok azonban kiváló konyhai alapanyagként szolgálhatnak.

A süt tök szezonja szeptembert 1 januárig tart. Ebb 1 a vitaminokban gazdag zöldség 1 nemcsak desszerteket, de leveket, köreteket is készíthetünk. Ha darabban vásároljuk a süt tököt, vigyázzunk arra, hogy felülete hibátlan, lédús legyen. Ha egészben vesszük a piacra, akkor csak ép héjú süt tököt vásárlunk.

Akárcsak a paprika és a paradicsom, a süt tök is az Újvilágból indult hódító útjára, pontosabban Közép- és Dél-Amerikából: az indiánok kedvelt eledel volt. Sok száz éve Európa-szerte ismert és kedvelt zöldség. Hazánkban is nagyon régóta termelik, általában a kukoricásban volt a helye. A második világháború után néptápláléknak számított. A legjobb íz süt tök a magyarországi Nagydobos és környékén terem, ahol minden évben dínomdánommal egybekötött süt tökünnevet is tartanak.

Élettani el nyei

A süt tököt régen a népi gyógyászatban máj-, vesebetegségek esetén alkalmazták, jótékony hatással van a szív- és keringési zavarokra, kiváló hashajtó és bél-tisztító, égési sérülések gyógyítására borogatásként használták, de a magja állítólag még a köszvényt is csökkenti. A süt tök a megfázásos betegségek hatékony ellenszere: tüd gyulladás, felfázás, légúti megbetegedések, köhögés esetén hasznos. Er sít az immunrendszert, és rákmegelőző hatása. Allergia és b rpanaszok ellen is javallott.



att kiváló csecsem nek a hozzátáplálás idején – burgonyával lazítva vagy anyatejtel, tápszerrel hígítva, esetleg almával, körtével kombinálva.

A konyhában

El nyei közé tartozik, hogy jól eltartható (de csak nyersen!), és sok más zöldséggel, gyümölcssel ellentétben az sem árt neki, ha megcsípi a dér, s t! Ekkor lesz igazán finom és édes.

A nevéb 1 ítéve a süt tök sültve a legismertebb, ilyenkor a benne felhalmozódott cukor karamelles ízt kölcsönöz neki, és szétomlik a szánkban.

SÜT TÖKTORTA

Hozzávalók (4 személyre):

A tésztaához:
10 dkg háztartási keksz
3 tojásfehérje
10 dkg dió
12 dkg barnacukor

A töltelékhez:
kb. 1 kg süt tök
2 ev kanál tej
2 tojás
15 dkg barnacukor
fél-fél mokkáskanál só
rölt bors
szerecsendió
fahéj
szegf szeg
0,3 dl whisky

Elkészítés:

A süt tököt megmossuk, félbevágjuk, magjait kikaparjuk. Héjastól nagyobb kockákra vágjuk, tepsire tesszük, és süt ben, közepes lángon megsütjük. Amíg kih 1, a kekszet és a diót ledaráljuk. A tojásfehérjét habbá verjük, de miel tt teljesen megkeményedne, a cukrot is beledolgozzuk. A kekszet és a diót beleszórjuk, majd egy 20-30 cm átmér j , enyhén kikent, morzsával behintett formába öntjük. Süt ben nagy lángon 15 percig sütjük. Ez id alatt a süt tököt meghámozzuk, és áttörjük. Az így kapott tökpüréhez hozzáadjuk a tejet, a cukrot, a kissé felvert tojásokat, a f szereket és a whiskyt. A masszát az el süttött tészta alá öntjük, majd közepes lángon 45 percig tovább sütjük.

A zöldség húsa igen gazdag karotinoidokban; sötét sárga színe is árulkodik a sok béta-karotinról, ami a szervezetünkben A-vitaminná alakul. Ezenkívül C- és E-vitamin-forrásunk, a magja pedig magnéziumot, káliumot és B-vitamint szolgáltat a szervezetünknek az egyre ridegebb szben. Magas vastartalmá miatt n nek különösen ajánlható táplálék. Szénhidrátartalma a burgonyáéhoz hasonló. Száz gramm süt tök energiáértartalma csupán 336 kJ (80kcal), ezért hatékonyan felhasználható és variálható diétában.

A süt tök könny emészthet sége miatt

nöz neki, és szétomlik a szánkban. Sütésre f képp a hosszúka alakú, kanadai tök alkalmas, mert ez jóval édesebb, mint a hagyományos fajta, ami viszont levesnek, desszertnek vagy szerecsendióval ízesített, sós köretnek finom. A süt tök kimondottan ízletes sáfránnyal, curryvel, babérlevéllel, szerecsendióval; édesség készítésekor vaníliával és szegf szeggel. Magja fogyasztható salátában vagy müzliben, megsütve pedig nagyon jó ropogtatnivaló. A kisbabáknak pépként adjuk, de feln teknek is finom turmix készíthet be 1 le. (mindmegette.hu)



az OLVASÓK egyedüli
MAGYAR lapja!
Csak együtt tarthatjuk meg!

Nagybánya, Unirii sugárút 5. sz.
tel. 0262-221038, 0362-802011
www.mara-tour.ro
(A Máramaros áruház autóparkolójával szemben)

SZILVESZTER 2011

1. Szilveszter 2011 itthon: Máramarosban, Szaplancán, Mogosán, Borsán és gyógyfürdön: Félixfürdő, Szovátán, Dorna Vatrán stb.
2. Szilveszter külföldön: repül vel Kolozsvárról: Egyiptomban, Tunéziában, Spanyolországban - Madridban
Társasgépkocsival Kolozsvárról: Budapesten, Prágában, Szlovákiában, Lengyelországban
3. Szilveszter Hajduszoboszlón: a Korona, Délibáb, Mátyás Király stb. szállodákban
4. Síszezon: Ausztriában, Szlovákiában, Olaszországban, Franciaországban
5. Kirándulások társasgépkocsival: Nagybányáról: Bécsbe, Prágába, Krakóba
6. Pihen kúra: 270/személy/2* szállóban, 330 lej/személy/3* szállóban
7. Gyógyfürdő 10 nap: 650 lej/személy/2* szállóban és 750 lej/személy/3* szállóban
8. Repül jegyek bármely repül társaság járataira bármilyen irányba

A legfinomabb pudingok

Mi a gyors, instant desszert? Hát a puding! – vágja rá mindenki. Pedig szegény puding ennél sokkal több. A puding egy finom, gazdag krém, amit könny szerrel elkészíthetünk mi magunk is...

A pudingot már a középkorban is ismerték, ekkorra datálható az elnevezése is. A francia boudin elnevezés utal arra, hogy a középkorban még bélbe zárva készítették a mai véres hurkához igen hasonlós, sós pudingokat. A XVII. század környékén már az édes tejsodók is a puding nevet kapták, ezeket magukban vagy süteményekbe töltve ették. A puding persze nem európai találmány, ekkortájt már Ázsiában is jó néhány hasonló alapanyagokból és hasonló eljárással készített ételt ismertek. A 1840-es évek környékén kezdtek el pudingporokat el állítani, ennek legnagyobb piaca Amerika lett.

A mi kultúrkörünk 1 kicsit északnyugatabbra, a Brit-szigeteken a mai napig készítenek vesébb 1, vérb 1, adott esetben kenyérb 1 pudingokat. De persze arrafelé is ismert az édes, desszertként funkcionáló puding. Nálunk ez a fajta, homogén, desszertként fogyasztható puding ismert és kedvelt.

Amerikában az édes változatot szeretik. Indiában f leg az édes, igen krémes pudingok terjedtek el, amiket legtöbbször h tve kínálnak. Ezek alapja lehet tészta, rizs vagy tapióka, általában fahéjjal, kardamommal, rózsaszirmmal, dióval vagy mandulával ízesítik. A mediterrán országokban f leg a rizsb 1 készült pudingok kedveltek, amelyeket fahéjjal, citromhéjjal, mézzel, némi pisztáciával bolondítanak meg.

Hogyan készül?

Az édes, tej alapú pudingok esetében az alapot a tej és a cukor biztosítja, ehhez keverünk valamilyen zselírozóanyagot. A házi pudingnak maga a tojás is képes kell állagot biztosítani, ám a forgalomba hozott pudingporok esetében már más a helyzet. A XIX.



század közepén megkezdett amerikai sorozatgyártáskor a kezeletlen tojások általi megbetegedések kivédése érdekében kezdtek el más zselésít anyagot használni. Ez az anyag lehet a zselatin vagy a kukoricakeményít , illetve a tapióka. Ett 1 a zselésít anyagtól lesz olyan ellenállhatatlanul remeg sen krémes a pudingunk.

A pudingokat leggyakrabban pohár-desszertként tálaljuk. Magát a krémet is gyümölcsvel vel, lekvárral, karamell- vagy csokoládéöntettel ízesíthetjük, esetleg többféle pudingot rétegezhünk egymásra. Ezek a desszertek díszíthet k csokoládéforgáccsal, friss gyümölcscsel vagy friss f szemövényekkel (citromf , menta, bazsalikom). F szert magába a krémbe is tehetünk, attól függ en, hogy milyen ízesítés pudingot készítenek. Általában a süteményekbe használt, jól ismert f szerek harmonizálnak az édes krémmel is. A pudingokat hidegen szervírozzuk.

Tortakrémként is használható, s t a gyümölcsös piskóták esetében kifejezetten szeretett tölt anyag, hiszen megköti a ráhalmozott gyümölcsöt, és sokkal könnyebb, mint egy vajkrém vagy tejszínes krém. (mindmegette.hu)

APRÓHIRDETÉS

FESTMÉNYEKET VÁSÁROLOK. A hirdetés érvényes egész évben. Tel: 275793, 0740.685721.

- Külföldi GY JT VÁSÁROLOK: régi, antik tárgyakat, festményeket, ezüst tárgyakat, falórakat, zsebórákat, bronzszobrokat, 1945 el tti könyveket és képeslapokat. Tel.: 0741-986855
- Társkeres . 48 éves n tlen férfi élettársat keres komoly, szinte n személyében 30-48 éves korig. Egy gyermek nem akadály. Egyedül élek, senkim sincsen. Kajtár István, Krassó (C r seu) 441. szám, Szatmár megye. Tel. 0753/106120, este 18-19 óráig
- Eladó használt konyhabútor, 4 karikás aragáz jutányos áron. Telefon 0724-217659
- Szász kilogrammosnál kisebb mangalicák eladók Koltón, 100-as házszám.

GYÁSZJELENTÉS

Hálánkat és köszönetünket fejezzük ki mindazoknak, akik utolsó útjára elkísérték drága halottunkat **TINDELA KÁROLYT.** Külön köszönjük Szmotku Róbert atyának, aki együttérz gondolatait olyan szépen fogalmazta meg, a rónzsafer csoport tagjainak imáját és a kórusnak a részvételét. A gyászoló család

Fájdalommal búcsúzzunk **OROSZ LÁSZLÓTÓL** Emlékét meg rizzük. szinte részvétünk a gyászoló családnak. A nagybányai Gh. Sincai Líceum 1970-ben végzett XII. F osztály végsei.

Döbbenet értesültünk, hogy **HOFFMAN ZOLTÁN** örökre eltávozott közülünk. Emléke örökké megmarad. A Buzás család

„Istenünk kérünk, vedd helyettünk oltalmadba t, Tárd ki kapudat nyugodni vágyó lelke el tt.”
Megtört szívvel tudatjuk, hogy a drága férj és édesapa **KÁLMÁN ZSOLT** súlyos szenvedés után 32 éves korában visszaadta lelkét Teremt jének. Ezúttal köszönetet mondunk mindazoknak, akik osztoztak fájdalmunkban. Gyászoló felesége Corina és édes kislánya Andrea

„Szomorúbb lett a föld, S fakóbb az ég színe, Egy szív állt meg örökre: A fiunk szíve.”
Fájdalomtól megtört szívvel veszünk búcsút drága gyermekünk t l **KÁLMÁN ZSOLTÓL,** aki 32 éves korában örökre itthagyt bennünket, hatalmas rt hagyva maga után. Köszönetet mondunk mindazoknak, akik temetésén részt vettek, vigasztaló szóval, virággal enyhítettek fájdalmunkat. Gyászoló szülei Erzsike és Miklós

RÉSZVÉTNILVÁNÍTÁS

szinte részvétünket fejezzük ki a gyászoló családnak **KÁLMÁN ZSOLT** a szeretett fiú, unoka, férj, édesapa, rokon elvesztése miatt érzett mély gyászukban. Tasnádi András Zsolt és családja

Döbbenet fogadtuk a szomorú hírt, hogy **KÁLMÁN ZSOLT** örökre eltávozott közülünk. szinte együttérzésünk gyászoló családjának. Halosta László és Éva

szinte részvétünket fejezzük ki a gyászoló családnak **KÁLMÁN ZSOLT** a szeretett fiú, unoka, férj, édesapa, rokon elvesztése miatt érzett mély gyászukban. A Nagybánya-Újvárosi Református Egyházközség Presbitériuma és N szövetsége

„Anyira akartam élni, a betegséget legy zni.
Búcsúztam volna t letek, de er m nem engedett,
Így búcsú nélkül szívetekben tovább élhetek.”
Fájó szívvel búcsúzzunk szeretett unokatestvérünk t l **KÁLMÁN ZSOLTTÓL,** aki hosszú szenvedés után visszaadta lelkét Teremt jének. Unokatestvére Levente és Réka

„Ajándék volt a te életed, Téged elfelejteni nem lehet. Sajnos meg kell tanulni élni nélküled.
A búcsúszó, mit nem mondhattál ki, elmaradt,
De minden mosolyod emlékiünkben megmarad,
Mert az élet nem más, mint villámlás az égen,
Az egyik percben vagyunk, a másikkban már vége.”
Fájó szívvel búcsúzzunk **KÁLMÁN ZSOLTTÓL.** Emléke legyen áldott, nyugalma csendes. Nagybátyja Kálmán Géza és Gyöngyi, unokatestvére Kálmán Attila és barátin je

Megrendülten és együttérzéssel gondolunk **KÁLMÁN ZSOLTRA,** aki hosszú, de türelemmel és szüntelen reménységgel viselt szenvedés után elköltözött Teremt jéhez. szinte együttérzéssel osztozunk a gyászoló család fájdalmában, vigaszt és megnyugvást kívánunk szüleinek, feleségének, gyermekének. Nyugalma felett rködjön az örök szeretet. Az ALMA I. Kft. Munkaközössége

szinte részvétünket fejezzük ki a gyászoló családnak **KÁLMÁN ZSOLT** a szeretett fiú, unoka, férj, édesapa, rokon elvesztése miatt érzett mély gyászukban. A Hupka család

szinte részvétünket fejezzük ki a Kálmán családnak a szeretett gyermek, férj, édesapa, unokaöccs, unokatestvér **KÁLMÁN ZSOLT** túl korai elvesztése miatt érzett fájdalmukban. Nyugalma legyen csendes, emléke áldott. Székely Árpád és családja

Megrendülten vettük a szomorúan fájdalmas hírt, hogy a szeretett barát, osztálytárs **ZSOLTIKA** oly igaztalanul hirtelen nincs többé! Ezúton osztozunk családjá mély fájdalmában. Hisszük, hogy emléke örökké élni fog mindazok szívében, akik ismerték és szerették t. Nyugodj békében! Csaba, András és Norbi

Nagy megrendüléssel fogadtam a szomorú hírt, hogy **KÁLMÁN ZSOLT** örökre eltávozott közülünk. szinte részvétem a gyászoló családnak. Nyugodjék békében. Soltz Ákos

szinte részvétünk a Kálmán családnak h n szeretett fiuk **ZSOLTIKA** elvesztése felett érzett mély fájdalmában. Emléke legyen áldott, nyugalma csendes. Az Orbán család

Szomorú szívvel értesültünk a szeretett **KÁLMÁN ZSOLT** elhunytáról. Nyugalma legyen csendes, emléke áldott. szinte részvétünk gyászoló szeretteinek. Az Ernszt család

Fájó szívvel búcsúzzunk a testvérként szeretett unokatestvérünk t l **KÁLMÁN ZSOLTTÓL,** ki örökre itt hagyott bennünket. Álma legyen csendes, emléke áldott. Unokatestvére Kálmán Szabolcs és családja

Megrendült szívvel búcsúzzunk drága unokaöccsém t l **KÁLMÁN ZSOLTTÓL.** Hiányozni fog mindannyiunknak. Nyugalma legyen csendes, emléke áldott. szinte együttérzéssel osztozunk a család mély fájdalmában. Kálmán Béla és családja

Fájó szívvel vettük tudomásul, hogy elköltözött az él k sorából **KÁLMÁN ZSOLT.** Nyugodjon békében! szinte részvétünket fejezzük ki a gyászoló családnak. Kálmán Lenke, Kálmán Csaba és családja, Kálmán Lehel és családja

szinte részvétünk a gyászoló Kálmán családnak, a szeretett **KÁLMÁN ZSOLT** elvesztése miatti fájdalmukban. Kálmán Sándor és családja

MEGEMLEKEZÉS

Fájó szívvel emlékezünk arra az egy évvel ezel tti napra, amikor a drága feleség, édesanya és nagymama: **KOSTYÁL ETELKA** eltávozott szerettei köréb l. „Egy váratlan pillanatban életed véget ért, / Mint vihar a rózsát, a halál tépte szét.
Fájó szíviünk most is zokog érted, / Örökké szeretünk és nem feledünk téged.
Lehull a virág, elmúlik az élet, / Egy éve már, hogy siratunk téged.
Szívedben nem volt más, csak jószág és szeretet, / Szíviünkben megmarad kedves szép emléked.
Nekünk üres és szomorú a házuk, / Nem hisszük el, hogy téged hiába várnunk.
Jóságos szíved pihen a föld alatt, / A Jóisten adjon neked örök nyugodalmat.”
Emléked örökké rizzük, szeret családotod.

Fájó szívvel emlékezünk, kilenc éve annak a szomorú napnak, amikor a drága **KONYICSKA MIHÁLY** örökre eltávozott szerettei köréb l. Emlékét kegyelettel rzi a család.



November 23-án volt 6 hónapja, amikor a legszentebb édesanya, feleség és testvér **KISSNE (szül. Holczmann) GABRIELLA** visszaadta lelkét Teremt jének. Örökké hiányozni fogsz édesanyám, nyugodj békében! Soha el nem múló fájdalommal, férjed Károly, lányod Tünde.

Fájó szívvel emlékezünk **KOCSIS GYÖNGYIKÉRE** halálának nyolcadik évfordulóján. A szeret férje és testvérei

November 28-án lesz 10 éve, hogy a szeretett férj, apa, nagypapa **KOVÁCS ANDRÁS** visszaadta lelkét a Teremt nek. Szíviünkben örökké élni fog. Felesége, lányai és a család.

November 25-én 6 éve, hogy a szeretett **MOSTIS MÁRIA** eltávozott az él k sorából. Emlékét kegyelettel rzi a Seregi család és Ananka

Apróhirdetések felvétele:

NAPONTA 9-15 óráig, CSÜTÖRTÖKÖN 11.30 óráig!

Kiadja a GENIUS Kft. Nagybánya

Szerkesztőség és kiadóhivatal:



430143 Nagybánya
Ráii utca 3. szám
Tel/fax: 00(40)262-218.204
http://www.hhrf.org/busz
http://telekihaz.erdely.org
e-mail: ujszo@frauenbach.alphanet.ro



Igazgató: Soltz Anna
Főszerkesztő: Szilveszter Mária
Főmunkatársak: Dávid Lajos, Deák László, Simori Sándor, Tamási Attila
Számítógépes tördelés: Deák László, Dávid Lajos, Tamási Attila
Nyomdai kivitelezés: Bauer Artúr, Szabó Angéla

Készült a GENIUS Nyomdában

Hirdetés a postahivatali közlési és a lapbezárásig - 40000 -
Kéziratokat nem adjunk meg és nem küldünk vissza. Az ajánlott cíkek mandarinnyelvű a nem feltétlenül egyezik a szerkesztőség véleményével, és a szerző viseli a felelősséget. A szerkesztőség fenntartja az írások szellemét és tartalmát nem adható rövid hírek jogát - ISSN 1221-1056 -

A Red Bullnál tudják, hogy Vettel álma a Ferrari

A Red Bull szeretné, ha az elkövetkező években az istállóban maradna a regnáló világbajnok Sebastian Vettel, de az osztrák csapat kész elengedni a német pilótát, ha nem képes neki versenyképes autót építeni.

Sebastian Vettel második éve a Red Bull-istállóban igazi sikertörténet volt: a 23 éves német pilóta tíz pole pozíciót és öt futamgyzelmet szerzett a szezonban, de a legfontosabb, hogy az idény végén világbajnoki címet ünnepelhetett.

Vettel szerződése 2012-ben jár le a Red Bullnál, ám az osztrák csapat vezetői kijelentették, szeretnék, ha Vettel sokáig náluk maradna. Helmut Marko, az istálló tanácsadója azonban hozzátette, nem áll szándékukban örökre magukhoz láncolni a pilótát.

– Legyünk színték, nem tíz évre szóló szerződés lesz szó, mivel egyszerűen nem tudjuk garantálni, hogy olyan sokáig képesek leszünk versenyképes autót építeni. És értelemszerűen Sebastian sem tudja garantálni, hogy olyan sokáig jól érzi majd magát nálunk. De ami a középtávot illeti, az elkövetkező három vagy négy évben egyértelműen vele tervezzük – nyilatkozta Marko.

A Formula-1 történetének legfiatalabb világbajnoka a héten úgy nyilatkozott, hogy a jövőben szívesen kipróbálná magát a száguldó cirkusz más istállóiban, a fiatal német a Ferrarit és a Mercedest említette lehetséges állomáshelyeként. – Minden pilóta a Ferrariról és a Mercedestről álmodozik, de sokminden függ, hogy versenyez-e ezen istálló színeiben. Minden apró részletnek stimmelnie kell, a mítosz önmagában nem elég – nyilatkozta Vettel, majd sietve hozzátette:



– De ez még a jövő zenéje, a következő célom az, hogy a Red Bull pilótájaként megvédjem a világbajnoki címet.

A Red Bull tulajdonosa, Dietrich Mateschitz biztos benne, hogy Vettel addig a csapattal marad, amíg az istálló képes lesz versenyképes autót építeni számára. – Ha pedig nem leszünk versenyképesek, úgy is elengednénk, ha még él szerződése lenne. Tudjuk, hogy Sebastian egy napon a Ferrari pilótájaként szeretne versenyezni. Szeretnénk olyan nehéz tennivalókat adni számára a döntést, amennyire csak lehetséges – nyilatkozta Mateschitz.

– De ez még a jövő zenéje, a következő célom az, hogy a Red Bull pilótájaként megvédjem a világbajnoki címet.

A Red Bull tulajdonosa, Dietrich Mateschitz biztos benne, hogy Vettel addig a csapattal marad, amíg az istálló képes lesz versenyképes autót építeni számára. – Ha pedig nem leszünk versenyképesek, úgy is elengednénk, ha még él szerződése lenne. Tudjuk, hogy Sebastian egy napon a Ferrari pilótájaként szeretne versenyezni. Szeretnénk olyan nehéz tennivalókat adni számára a döntést, amennyire csak lehetséges – nyilatkozta Mateschitz.

Három meccs és 30 ezer euró a lefejelésért

Samuel Eto'o három mérkőzésre szóló eltiltást kapott, és pluszban 30 ezer euró pénzbüntetés megfizetésére kötelezte az olasz szövetség fegyelmi bizottsága. Az olasz Internazionale kameruni labdarúgójának amiatt kell büntetnie, hogy a vasárnapi bajnokin mellbe fejelte a Chievo szlovén játékosát, Boszjan Cesar. A Serie A-ban tizenhárom forduló követően hatodik helyen álló Inter az elkövetkezőekben a Parmát (14. hely) és a Cesenát (19.) fogadja, míg a két hazai bajnok között a Laziohoz (2.) látogat. Előbbi két mérkőzés aligha jelent megoldhatatlan feladatot Rafa Benítez együttesének, nem úgy a római ütököt, amikor minden bizonnyal nagy szükség lenne egy jó formában és sportszerűen futballozó Eto'óra.

A kameruni támadó, aki eddig szemmel talán nehéz esetnek számít, de eddig nem sportszerűtlen megnyilvánulásairól volt ismert – az ősi szezonban kulcsembereként számított az Interben: tizenkilenc tétmeccsen tizenkilenc gólt szerzett: kilencet a bajnokságban, hetet a Bajnokok Ligájában és kettőt az olasz Szuperkupában.

A Chievo elleni bajnokin Eto'o megúszta a kiállítását, ráadásul a 92. percben éppen szerezte együttese szépít találatát a 2–1-re elvesztett összecsapáson.

Női kézilabda BL: a Győr a Larvikkal, a Volgográddal és a Leipziggel egy csoportban

A Győri Audi ETO KC a norvég Larvikkal, az orosz Dinamo Volgográddal és a német Leipziggel került egy csoportba a női kézilabda Bajnokok Ligája középdöntőjében. Az FTC a dán Viborggal csap össze a KEK-ben, míg a Vác a norvég Byasennel találkozik az EHF-kupában a legjobb tizenhat között.

A Győr csoportgyűlésén várta a bécsi sorsolást, miután az első helyen végzett a D-jelű négyesben a Krim Ljubljana, a Zvezda Zvenyigorod és a Podravka Koprivnica mellett, hogy csak az orosz csapat elleni első mérkőzésén kapott ki, a többi találkozóját megnyerte.

Az ETO-val együtt a 2-es számú kvartettbe került a C-csoportot megnyerő norvég Larvik, amely a román Valcea, a francia Toulont és a dán Randerst ellen is győzött, szintén tíz ponttal zárva a küzdelmeket. A német Leipzig a spanyol Itxako mögött lett második a B-csoportban, míg az orosz Dinamo Volgográdot a montenegrói Buducsnoszt Podgorica elverte.

Az EHF-kupában érdekelt Vác szintén norvég együttesrel találkozik: a török Izmir búcsúztató Byasennel került szembe a nyolcaddöntőben. Az FTC-nek nehéz dolga lesz a KEK-ben, ugyanis a Bajnokok Ligája A-csoportjának harmadik helyén kieső dán Viborggal csap össze a legjobb tizenhat között.

A magyarok jobb ellenfeleket is el tudtak volna képzelni

„Ezek az ellenfelek, ezek ellen kell felkészülni – mondta a győri csapat edzője, Riekert Edző. A Konkoly Csaba a távirati irodának. – A Larvik a világelső norvég női kézilabdacsapat, a lipcsei mentálisan nagyon erős, az utolsó másodpercig keményen küzdenek, a Volgograd pedig szintén a topnemzet Oroszország bajnoka immár sorozatban két éve. A túlsó oldalon a Valcea és a Podgorica elkerülték a döntéseket, az Itxako is remeket képvisel. A Ljubljánánál kérdés, hogy tavaszra felépülnek-e a sérülteik. Úgy gondolom, hogy a pillanatnyi forma dönt majd el a meccseket, és a továbbjutást. Most a legfontosabb, hogy minél jobban feltérképezzük riválisainkat.”

„Még a többi, BL-ben a csoportharmadikként átkerült csapat is jobb lett volna. Így alakult, sajnálom” – nyilatkozta Kökény Bea, a Ferencváros ügyvezetője. „Nem kedvez a sorsolásunk. Jó csapat a Byasen, ráadásul messze is van – nyilatkozta Németh András, a Vác szakvezetője. – Az esélyeinket nem tudok mit mondani, február messze van”

„Ezek az ellenfelek, ezek ellen kell felkészülni – mondta a győri csapat edzője, Riekert Edző. A Konkoly Csaba a távirati irodának. – A Larvik a világelső norvég női kézilabdacsapat, a lipcsei mentálisan nagyon erős, az utolsó másodpercig keményen küzdenek, a Volgograd pedig szintén a topnemzet Oroszország bajnoka immár sorozatban két éve. A túlsó oldalon a Valcea és a Podgorica elkerülték a döntéseket, az Itxako is remeket képvisel. A Ljubljánánál kérdés, hogy tavaszra felépülnek-e a sérülteik. Úgy gondolom, hogy a pillanatnyi forma dönt majd el a meccseket, és a továbbjutást. Most a legfontosabb, hogy minél jobban feltérképezzük riválisainkat.”

Női kézilabda BL, a középdöntő párosítása

5-6., 12-13. és 19-20. A csoportokból az első két helyezett jut az áprilisi elődöntőbe.

1. CSOPORT
Buducsnoszt Podgorica (montenegrói)
Itxako (spanyol)
Krim Ljubljana (szlovén)
Valcea (román)

2. CSOPORT
Győri Audi ETO KC
Larvik (norvég)
Dinamo Volgograd (orosz)
HC Leipzig (német)
Játéknapok: 2011. február 5-6., 12-13., 19-20., március

EHF-kupa, a nyolcaddöntő párosítása

Byasen (norvég) – Syma-Vác
Olimpija Ljubljana (szlovén) – Tvis Holstebro (dán)
FC Midtjylland (dán) – H.A.C. Le Havre (francia)
VfL Oldenburg (német) – Zajecsar (szerb)
Dunărea Braila (román) – Esbjerg (dán)
Mar Sagunto (spanyol) –

Kubany Krasznodar (orosz)
KIF Vejlen (dán) – VOC Amsterdam (holland)
Lada Togliatti (orosz) – Metalurg Szkopje (macedón)
Játéknapok: 1. mérk. 2011. február 5. vagy 6., visszavágó 2011. február 12. vagy 13.

KEK, a nyolcaddöntő párosítása

Viborg (dán) – FTC-Jóga-dabank
Lugi (svéd) – Tertnes Bergen (norvég)
Blomberg-Lippe (német) –

Fram Reykjavík (izlandi)
Metz (francia) – Hypo Niederösterreich (osztrák)
Lokomotiva Zagreb (horvát)
Zvezda Zvenyigorod (orosz)
Tomis Constanta (román)
Rosztov-Don (orosz)
Knjaz Milos (szerb) – Toulon (francia)
FIF Copenhagen (dán) – Mar Alicante (spanyol)
Játéknapok: 1. mérk. 2011. február 5. vagy 6., visszavágó 2011. február 12. vagy 13.

Heti szerkesztő: Simori Sándor

Christian Heidel:

„Hülyeség, hogy a Real visszavásárolja Szalait”

Christian Heidel, a német élvonalbeli labdarúgó-bajnokság (Bundesliga) meglepetéscsapata, a Mainz klubmenedzsere „hülyeségnek” titulálta azokat a híreket, amelyek arról szóltak, hogy a Real Madrid Szalai Ádám visszavásárlására készül.

„Hogy a Real Madrid fizetne ötmillió eurót egy olyan Bundesliga-játékosért, aki tizenhárom bajnokin három találatot szerzett, abban reménykedve, hogy néhány héttel később nyolcmillió eurót érjen, ez természetesen hülyeség” – nyilatkozta a sportvezető. A klubvezető biztos benne, hogy Szalai a Mainzban folytatja pályafutását. Ez az elképzelés a német klubbal nyáron 2013-ig szóló szerződést kötő magyar támadótól sem áll messze. Szalai a Mainzban tavaszi szezonra vette kölcsön, majd a nyáron némi egyeztetést követően 600 ezer eurós vételi ajánlatot tett – elszórta a Real Madridnál elfogadták.

Az oldalt összeállította: Deák László

